



Diahuebs
12 di Juni 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl. 1,50

Norman C.,
kende a keda deteni na
pia di su trabao

Detencion di otro chofer di Arubus

TABATA diabierna ultimo, cu e team di recherche cu tin e caso di fraude cu caarchi di Arubus, a keda deteni. Ta trata aki di Norman C., kende a keda deteni na pia di su trabao, esta n'e stacion di Arubus na Playa. Nos di AWE Mainta tabatey y a cubri momento cu recherchenan a bai cu Norman C. pa warda di polis pa mas investigacion. Den e caso di Arubus, te awor tin 4 persona deteni y no ta exclui cu mas lo por cay, pa e.o. wordo interroga.



37% di esnan cu lo bin Aruba pa e Site Conference ta representa hendenan cu poder di compra riba 5 miyon dollar

Discusion pisa riba perdida di forza di compra na FTA



FEDERACION di Trahador Arubano, FTA a organisa 2 dia di Congreso Extraordinario. Tabatin varios tema cu a keda discuti, pero loke mas a hala atencion, t'e forma con e clase trahador ta bin ta perde su forza di compra. E shopstewardnan a demanda pa FTA den nan futuro negociacionnan, fuera di pone atencion riba condicionnan secundario, wak con por recupera tog loke t'e perdida di forza di compra. Tambe a discuti e caso di AZV, cu sigur ta un bon seguro, pero demanda un investigacion pa sa dicon, despues di a anuncia cu AZV ta financieramente mihor para, pa despues descubri cu tin un deficit asina grandi. Tanten cu no tin claridad riba esaki, FTA no ta permiti pa bolbe bay busca fondo den saco di e clase trahador.

Segun KvK:
regula prijs di
berdura y fruta
cuestionable

• Pagina 2

Guardacosta di
Antiyas y di
Aruba cu yudanza
a intercepta 916
kilo di cocaina y
heroína

• Pagina 3

Masha inversion
ta ser haci pa
modernisa
equiponan di
Departamento di
Aviacion Civil

• Pagina 3

Awor cu ICAO no tin nada di registro di avion dor di Aruba, lo sigui cu e proceso aki, cu lo bay genera mas entrada pa caha di Aruba



LOKE sigur tabata bao di lupa di ICAO, t'e proceso di registro di avion internacionalmente bao nomber di Aruba. E hecho aki, ta impopular den mundo di

aviacion, di acuerdo cu Adi Maduro, Director di Aviacion Civil ayera mainta den un encuentro cu prensa. ICAO a keda masha satisfecho,

p'e forma con Departamento di Aviacion Civil tin esaki bao di control, cumpliendo cu tur ley. ICAO a bisa cu Aruba por ta un role-model pa otro paisnan cu tin tambe registro di avion. Según Adi Maduro, na Aruba tabatin hende cu tabata cuestiona seguridad ora di registracion di avion, pero awe e por bisa, cu e ta un proceso sigur, pa cual Aruba tin bon nomber tambe. Lo mantene esaki tambe. Loke nos di AWE**Mainta** ta lamenta cu Adi Maduro no a bisa, cu si Departamento di Aviacion lo sigui cu e proceso di registro di avion stranhero. Si lo sigui haci uso di servicio

di Jorge Colindres, of ta manera Minister Edison Briesen a yega di expresa, cu lo bay na habri e posibilidad pa tur esnan interesa, participa na un bidding y asina Gobierno lo por saca mas probecho, e.o. haya mas entrada di loke nan a bin ta haya te awor. Jorge Colindres ta un persona, cu no solamente tabata y te ainda ta registra avion pa Aruba, pero tambe semper a percura p'e Inspectornan di Departamento di Aviacion Civil, ora di bai inspeccion avionnan, a percura nan haya biahe first class, hotel di 5 estrea paga. Pero tambe Jorge Colindres ta un persona, kende ta kere den

inversion den e propio personal di Aviacion Civil y asina ta percura pa nan sigui diferente curso cu tin riba e tereno aki. Y ora cu Departamento di Aviacion mester di un of otro equipo, e ta percura pa nan hay'e tambe, pa no papia mes di fiestanan di fin di aña. Kier men den Departamento di Aviacion Civil, ta sostene sigur Jorge Colindres y awor cu ICAO no tin nada contra di e forma di registro, sigur lo bay sinta proximamente cu Jorge Colindres y su compania, pa determina na ki acuerdo nobo lo por yega pa pais Aruba saca mas probecho tambe.

37% di esnan cu lo bin Aruba pa e Site Conference ta representa hendenan cu poder di compra riba 5 milyon dollar

HEATHER Nash di Site International a indica cu esnan di Site International ta masha entusiasmo pa bin Aruba na 2009. E ta conta cu e proceso aki a cuminsa cerca di 1 aña atras y a finaliza ora Minister Briesen a bai pa e presentacion na Chicago, cual a identifica e apoyo cu e minister y e isla di Aruba tin pa e Site Conference.

Nash ta conta cu Site a wordo funda na 1973 y ta e unico asociacion profesional internacional sin animo di lucro dedica na e logro di exelencia den incentivanan cu ta un industria global mutibiyonario. Site tin riba 600 miembro na 87 pais. E demografia di nan miembroman ta representa ehecutivonan corporativo, companianan di

incentivonan, companianan di maneho di destinacionnan, planners di biahe y eventonan, organizacionnan di turismo oficial, companianan di transporte, hotelnan, resortnan, lineanan crucero, media y publicacionnan y tur e atraccionnan di apoyo hunto cu restaurantnan. Pa loke ta trata e gasto di nan cumpradornan, Heather Nash

a indica cu 33% di esnan cu lo bin Aruba ta representa un poder di compra di 250 mil pa 500 mil dollar pa gasta. 15% di nan ta representa 500 mil te 1 milyon dollar y 37% ta representa riba 5 milyon dollar. 39% di nan miembronan ta di Merca, 8% ta di Latino America, 35% ta di Europa, 5% ta di Canada, 6% ta di Asia-Pacifico

y 7% ta di Emiratonan Arabe. Tambe el a indica cu esaki ta un partnership entre Site y Aruba caminda cu e meta di host e conferencia internacional aki ta no solamente pa beneficia e membrecia di Site y host un conferencia espectacular, pero tambe pa trese e negoshi pa Aruba.

KVK: regula prijs di berdura y fruta cuestionable

MINISTRO encarga cu Asunto Economico a manda recientemente un carta na importador, mayorista y detayista (supermercado) cu e anuncio cu ta su intencion pa bay regula prijs di - entre otro - berdura y fruta refrigera of congela (frozen) y añadi esakinan na e paquete existente di producto di primera necesidad. Tambe ta anuncia cu den un siguiente fase lo bay regula prijs di berdura y fruta fresco tambe. Esaki ta un poco straño pasobra riba e lista anuncia awor ta aparece fruta y berdura "gekoeld" (refrigera) cu ta netamente fruta y berdura fresco, di cual ta bisa cu nan ta keda pa e siguiente fase. Den cuadro di su papel di con-

sehero (pa ley) di ministro di Asunto Economico, y apesar cu den e asunto aki no a busca su consejo, KvK a manda un carta pa ministro cu su opinion al caso. Den e carta aki ta puntra si e plan pa controla prijs di cierto productonan di primera necesidad ta basa riba un analisis reciente di e situacion den comercio, cu ta tuma na cuenta e desaroyonan di ultimo tempo, unda especialmente gastonan di almacenahe di producto friu a subi drasticamente bao di influencia di aumento di prijs di corriente. Tambe ta surgi e pregunta si a tene cuenta cu awendia mester paga BBO riba e venta, cu tambe ta un costo adicional cu ta bin

aden despues di compra di e producto y cu ta afecta tanto e importador como e detayista. KvK ta opina cu na su parecer den e margennan di ganashi permiti pa minister no ta tene cuenta cu e factornan aki. E margennan pa cu e ministro ta propone, ta varia entre 9 y 15%, y e margen pa detayista ta varia entre 14 y 20%. Pa loque ta e intencion pa bin cu control di prijs riba berdura y fruta fresco den un siguiente fase, mester bisa cu apesar di e comprension cu KvK por tin pa e afan di proteha e consumidor di menos ingreso, tin duda con e control aki mester bay tuma lugar. Pa cuminsa e prijsnan ta fluctua continuamente pa

motibo di temporada den cual e productonan aki ta disponible den abundancia of no, loque lo obliga e ministerio pa continuamente anuncia cambio di prijs. Tambe mester tuma na cuenta cu no ta trata di establece margen general pa cierto tipo di producto, sino cu e ley concerni (Prijzenverordening) ta stipula cu mester fiha prijs maximo (of minimo den cierto caso) pa cada articulo apart. Pa fiha esaki ministro (y su funcionario designa) tin autoridad pa mira administracion di e empresanan concerni. Ademá ta bira dificil pa efectua un control eficaz ya cu e departamento concerni di Asunto Economico, Comercio y Indus-

tria no ta equipa pa e tarea aki y apenas ta conta cu funcionario cu e facultadnan al caso como agente di polis extraordinario. Den un situacion di hopi cambio di prijs tras di otro ta bira mas dificil ainda pa mantene control, en vista di e cantidad grandi di punto di venta. Finalmente mester tene debido cuenta cu e hecho cu si pa motibo di un margen no realistico e importadornan stop di importa cierto producto, ta henter e comunidad ta sufri e consecuncianan. Si e plan di gobierno ta pa hustamente pone berdura y fruta na disposicion di tur for di un punto di vista di salubridad publico, esaki no ta e caminda indica.

Guardacosta di Antiyas y di Aruba cu yudanza a intercepta 916 kilo di cocaina y heroína



DEN menos cu 2 siman, mas di 1700 kilo di cocaina a keda intercepta. Ayera madrugada, mesun Guardacosta di Antiyas y di Aruba a intercepta otro 916 kilo di cocaina y heroína. Esaki a tuma lugar den un accion conhunto, unda tabatin participacion di Guardacosta di Antiyas y Aruba, Marina Real, Joint Interagency Task Force (JIATF South), DEA y cu asistencia di avionnan Frances,

Mericano y Britanico.

Tur esaki a sosode mas pariba di Bonaire. E accion aki a cuminsa diamars den dia, ora cu un patruxa aereo a detecta un go-fast sospechoso. Tabata e Cutter Panther cu tin su stacion na Aruba, cu a dicidi di pone dos di su SuperRhib den accion pa sigui e go-fast aki na un distancia.

Tabata den oranan di diarazon anochi, cu a drenta den accion y asina a logra di intercepta 916

kilo do droga.

Tur esaki a keda confisca y tabata bon pakete den 31 bulto, mientras cu autoridad a logra di pone man riba e go-fast tambe. Tur su tripulantenan a keda deteni y ta 6 Venezolano.

E go-fast den oranan di madrugada di ayera a ser hiba p'e base Militar pa Parera na Corsow y e 6 Venezolanonan a ser pasa pa autoridadnan policial na Corsow, mientras e droga Aduana a hay'e pa destrui despues.

Masha inversion ta ser haci pa modernisa equiponan di Departamento di Aviacion Civil

ADI Maduro, Director di Aviacion Civil a duna di conoce, cu inversion grandi ta wordo haci na Aviacion Civil pa mehora y garantisa seguridad den aviacion. Ya caba tin varios proyecto ta den ehecucion na Departamento di Aviacion Civil. E aña aki so, Gobierno a haci un inversion di 2.3 miyon florin den equipo nobo pa re-emplaza esnan existente.

A firma contrato cu 3 compania y di 4 ta aproba, pero no ta firma ainda, p'e inversionnan keda haci.

Asina tin un Flight Data Processor System, cu ta mantene e sistema pa tur e controladornan aereo. Ey den e controlador aereo ta haya su informacionnan for di e flight plan te ora cu e avion lanta buelo. Esaki tin un costo di casi 1 miyon florin. E proyecto aki ta keda ehecuta e aña aki ainda.

Tambe tin un Voice Communication System, cu ta un sistema hopi moderno, cu tin un costo di mas o menos 550 mil florin. E radionan ta wordo cambia pa garantisa cu tore di control tin un bon cobertura.

Y por ultimo, tin e Direction Finder, cu ta un equipo cu ora e piloto key-on su radio pa transmiti p'e controlador aereo, den tore di control tin un pantaya cu lo indica for di unda e señal ta bini. E ta casi un radar, maske e no ta un radar, pero e lo duna bo informacion unda e avion ta.

Di e forma aki lo evita loke a sosode algun tempo atrás na Aruba, te cu un avioneta a baha na Palo Marga, siendo cu e piloto tabata bisa cu e ta mira e pista di aterizahe, pero e controlador aereo si no ta mira e avion ningun parti. Y asina tin mas ehempel mas. Según Adi Maduro, e ta spera cu pa fin di aña tur e equiponan aki ta den ehecucion. E proyectonan aki ta bao di supervision di sr. Reed, director interino di Departamento di Aviacion Civil.

Encuanto si Aruba mester di un radar, esey sigur lo ta un contribucion, sigur si trafico aereo bay ta aumentando. Según Adi Maduro, a pone riba presupuesto compra di un radar na 2009. Tambe ta studiando e posibilidad pa haya señal for di esun di Corsow.

Di acuerdo cu Adi Maduro, loke Aruba mas bien mester ta un "Approach Radar", cu ta drei cu mas speed.



INDIANA JONES™

and the

KINGDOM OF THE CRYSTAL SKULL™

TM & © 2008 Lucasfilm, Ltd. All rights reserved. Used under authorization.



HAVE IT YOUR WAY!

18 ADVENTUROUS TOYS. COLLECT THEM ALL.

One toy in every kids meal. While supplies last.

ORANJESTAD - SAN NICOLAS - BUS TERMINAL ORANJESTAD

Mike Eman:

No por tapa interrogantenan cu tin den proyecto di Dump cu criticanan riba situacion na 2001

MIKE Eman ta considera cu cada gobernacion tin su responsabilidad. Si un gobernacion termina tur cos den un pais, no tin sentido pa un otro gobernacion bin. Si tin un gobernacion cu ta saca e pais for di un crisis economico, cu ta coi e biennan di e pais aki y repartinan socialmente, cu ta redobla pension, cu ta percura pa hendenan tin cas, percura pa esnan cu ta huur un cas for di FCCA por cumpre, percura pa por tin un asistencia medico pa tur esnan cu ta biba na Aruba, entre otro.

Lider di AVP ta pensa cu ora un Gobierno haci cosnan grandi y fundamental, e otro Gobierno cu bin tin cu percura pa algo otro. Pesey e ta bisa cu ora tende exponentenan di partido

MEP bisa cu a haya un Dump cu tabatin pa 30-40 aña caba pa atende, cual por cierto e Gobierno anterior tabata trahando riba dje caba, anto haci cune lo cual nos ta mira awe caminda 15 milyon florin a wordo hinca den un proyecto cu ningun hende por mira su balor para eynan, ta mira un Dump mas yena cu e tabata na 2001, ta mira un Dump mas sushi cu tabata na 2001, ta mira un Dump caminda cu tin interrogatorio sumamente grandi pa lo cual ta trata kico a haci cu e fondonan cu a wordo aloca pa e proyecto aki, ta mira preguntanan cu tin pa lo cual ta trata e forma cu a sera contractnan pa 2 fase cu Bouldin & Lawson, henter e discusion cu tin cu Icon, e.o.

Mike Eman ta considera esaki cosnan hopi serio cu su coleganan Andy Lee, Benny Sevinger y Mike de Meza a profundiza riba nan. Nan a muestra unda tin inconsistencia y unda tin cosnan cu no a bai segun reglanan y hasta unda tin cosnan cu ta muestra cu algo ta fraudulento y cu no ta canando corecto den henter e asunto aki.

Den su opinion no por tapa e interrogatorionan aki cu un critica cu ta bisa cu na 2001 esaki y na 2001 esaya. Y cu ta esaki ta loke pueblo ta bai rechaza grandemente den un siguiente eleccion. “Hendenan cu ta pega, stagna den un pasado cu no por mira e futuro nan dilanti, no por atende cu e presente y segura-



mente no por traha ni planea etapa di progreso”, Mike Eman pa hiba Aruba na un siguiente a finaliza bisando.

Na november awor na Corsow

Tin un cumbre pa discuti kico lo bira e relacion nobo den aviacion entre e partnernan nobo den Reino Hulandes

E protocol cu Aruba a firma di cooperacion cu Hulanda y Antiyas, ta bay te cu 2009. Esaki a keda firma siman pasa dor di Minister Hulandes, Camiel Eurlings cu su coleganan di Antiyas y di Aruba.

Despues di 2009 lo sa kico ta bay para di e Antiyas di awe y lo determina con e cooperacion lo sigui despues di esaki, ora cu e cambionan di estructura estatal tuma lugar, según Adi Maduro.

Pa loke ta mundo di aviacion, esaki tin su consecuencianan y a keda discuti for di awor caba, pasobra hopi cambio lo tin na caminda, pa cual mester haci hopi preparacion.

Relaciona cu e cambionan aki, Adi Maduro a informa cu na november awor lo tin un conferencia riba e politica di aviacion, con esaki lo bira despues di e cambionan di estructura estatal.

Con e relacion nobo lo ta den Reino Hulandes, kico t’e consecuencianan pa nos paisnan y e cumbre aki lo tuma lugar na Corsow, bao di guia di Pablo Mendez de Leon, kende ta un profesor riba politica di aviacion na Universidad di Leiden, según Adi Maduro.

Aruba lo manda sigur un delegacion n’e cumbre aki. Pasobra cambio lo bin. E.o. Bonaire lo bira parti di teritorio Hulandes, con su politica di aviacion lo bira?



P.e. Aruba tin su politica di “shelu habri” y con e relacion cu Bonaire lo bira, ki consecuencia e lo tin pa e.o. nos Aeropuerto, companianan di aviacion y esaki sigur lo keda discuti den e cumbre aki.

Tambe a papia riba e VIOR cu ta un aparato cu ta di Antiyas, y instala riba Ser’i Arikok. E lo mester worde re-emplaza, pa cual Hulanda a pone 250 mil euro, pero mester bay haci un estudio si e mester wordo poni na Aeropuerto of e lo keda riba Arikok. Gobierno Hulandes a ofrece un curso complementario di loke e personal di Aruba sa caba y asina garantisa cu seguridad ta keda di un nivel halto. Di e forma aki, nos propio hendenan por haci audit di aviacion civil, inspeccion etc. Y nos tin hendenan califica pa haci e trabao aki, según Adi Maduro.

Aruba lo ta cede di e Site International Conference na december 2009

AHATA, ATA y Gobierno a yama un conferencia di prensa pa anuncia cu Aruba lo ta host di e Site International Conference na december 2009.

Minister Eddie Briesen a conta cu aña pasa a haya un tip via un persona cu a traha hopi aña den Site cu Aruba lo por tin oportunidad pa haci un oferta pa e conferencia cu lo tuma lugar otro aña. Asina a bai cu un delegacion na september aña pasa pa Chicago. Den e proceso aki tabatin 3 ultimo finalista, Hawaii, Arizona y Aruba. Despues cu Aruba a haci su presentacion y a tende comentarionan di con e dos destinacionnan cu a bai promer a bai, a mira cu e presentacion di Aruba a cai den bon tera.

Despues a wordo participa cu e conferencia aki lo tuma lugar otro aña y eynan Aruba a bisa cu e experiencia cu nos tabatin caba na 1992-93 cu e Site University cu a wordo celebra na 1993 na Aruba ta un plus punt. Asina a logra tambe pa haya e conferencia aki pa nos pais.

Minister Briesen ta indica di ta hopi contento como Aruba y Minister di Transporte y Turismo pa trese e evento aki pa Aruba cu ta encera alrededor di 500 participante di rond mundo. Mirando e prijsnan di crudo y e situacion di airlift cu mester atende cune, e ta considera cu esaki ta un oportunidad un biaha mas pa Aruba. E ta spera cu team Aruba sobresali y muestra e conferencistanan aki cu e lo bira un experiencia cu hamas nan lo por lubida. Mas aleu e minister di Turismo ta bisa cu e conferencia di 2009 mester supera esun di 1993 y e ta convenci cu mirando e team cu ta bai lidera e conferencia aki lo ta exitoso.

Den pasado esnan cu a critica AVP di entreguista a claim e logro pa cual nan a cataloga e partido aki como tal

No lo ta straño cu esaki lo sosode den futuro atrobe

LIDER di partido AVP, Mike Eman a reacciona riba e ponencianan di Marlon Werleman di MEP cu a tilda e partido berde di ta un partido entreguista. Eman a indica cu a tende e critica aki for di MEP pa hopi aña. E ta corda tempo cu partido MEP kier a haci Aruba independiente y AVP a lucha pa esaki no remplaza e lucha pa Status Aparte. “Tabatin y te awe tin figuranan den e partido aki sumamente peligroso, hendenan cu intencionnan maligno pa tuma poder riba sistema hudicial, pa tuma

poder riba sistema policial di e pais aki cu ta mira Hulanda como menaza na momento cu nan kier acapara tur e podernan aki”. Ora partido AVP a bringa pa cambia e rumbo cu partido MEP tabata hibando e lucha di Aruba den direccion di independencia, pa tresele bek pa Status Aparte, e mesun criticanan aki a wordo scucha. Pero ora cu e Status Aparte a wordo realiza, diripiente nan semper tabata kier Status Aparte, Mike Eman ta duna di conoce.

Mescos a sosode na momento cu Aruba tabatin e fecha di independencia di 1996. AVP a inicia un lucha pa scrap e fecha aki. A traha dos rapport, un di nan tabata ‘Doño di nos propio destino’ cu a yuda cambia e pensamiento na Hulanda cu no por mara Aruba na e fecha di independencia y a habri e caminda politico pa scrap e fecha aki. E periodo ey tambe Srs. Rudy Croes, Booshi Wever y Nel Oduber tabata yen di critica riba partido AVP pasobra a escohe pa keda den Reino

Hulandes, y e mesun tipo di palabranan tabata cai. Pero atrobe, ora cu e fecha a wordo gescrap, diripiente por tende atrobe cu ta nan a hunga un rol den scrapmento di fecha. Awe atrobe cu AVP ta cana dilanti pa sigura un posicion fuerte y duradero di Aruba den Reino Hulandes caminda cu democracia, estado di derecho y bon gobernacion ta wordo garantiza den un constelacion fuerte caminda cu Aruba ta mantene su autonomia y su Status Aparte, pero den un

cooperacion haltu y sincero cu Hulanda y Union Europeo, ta tende e mesun gritonan cu a tende den pasado. Mike Eman ta bisa riba esaki cu dia cu realiza un biaha mas e otro paso den direccion di sigura Aruba su futuro den cuadro di Reino Hulandes y Union Europeo, por ta no lo ta straño pa tende e mesun hendenan cu ta yama AVP pa entreguista na e momentonan aki, bin purba claim e pensamiento y resultadonan aki.

Abogado mr. Mohamed den su defensa ta desmenti cu

Luis Mansur ta cabez di un organisacion criminal y a tira pa mata polis di Team di Atraco

DESPUES di prácticamente un luna cu Corte a cuminsa trata e caso penal, conoci como Domino, e siman aki a yega turno p’e abogadoan pa hiba nan defensa. A cuminsa cu e acusadonan cu ta ser considera grandi den e caso, cu t’esnan di e comerciante Luis Mansuro y Rafael Mercado Ochoa. Mr. Mohamed a representa comerciante Mansur y den su defensa el a enfatisa cu su cliente a admiti e rol cu e tabatin den henter e transaccionnan, pero si e ta desmenti cu e lo tabata encabesa un organización criminal. Peor cu esaki mester conduci p’e haya un castigo di 10 aña, manera pidi dor di Ministerio Publico.

Abogado Mohamed tambe a bini riba e punto di uso di e aparato di OVC, cual pa Corte a wordo dicidi cu e por a wordo usa. Pero e ta puntra e hecho cu a haci uso di esaki, sin cu e ta regla legalmente, no ta motibo pa duna un reduccion di castigo. E abogado a señala cu en realidad e manera cu Ministerio Publico a traha tabata di busca prueba contra un di e acusa-

donan, y for di eynan el a bay use pa saca prueba contra e otro nan. E acusado Luis Mansur, según Mohamed, a acepta di a viola ley di droga, pero e ta nenga categóricamente di tabata e cabes di e organización criminal, manera OM ta bisa, cu tabatin como meta laba placa y haci negoshi di droga.

Loke el a cuestiona tambe ta cu OM a trata di conecta e transacción di tur esnan involvi den e caso aki, cu su cliente tambe, apesar cu e no tabata involvi den tur cos. Den e caso conoci como El Pidio, tabata un transacción den cual Luis Mansur no a hinca placa, pero tog Ministerio Publico kier a involucr’e den dje. Den un combersación graba dia 27 di september 2006, Luis Mansur a menciona di kier bay haci un traficacion grandi. Di e manera aki e lo por bay biba un poco tempo afo. Pero pruebanan ta muestra cu e transacción aki no a bay door.

Mr. Mohamed ta bisa cu no ta tur transaccion a tuma lugar. Ministerio Publico ta culpa

Luis Mansur di un cantidad di caso di traficacion. 33 Kilo for di e documentonan di Tortuga, 4 di Chuchubi, 20 kilo di cual 10 tabata pa Efi Tromp den e caso Burico, 50 kilo for di Santo Domingo, 30 kilo na un tal Sergio, 80 kilo cu Mercado Ochoa a bende pa Mansur, 20 kilo pa Sergio na Venezuela, 30 kilo pa Turbia y 42 kilo pa Margarita.

Ministerio Publico ta considera e cantidad di 250 kilo cu el a trafica den 3 aña, siendo cu ta 177 kilo tabata pa Aruba. E abogado ta bisa cu e bista aki, no ta cuadra completo. Segun e abogado, ta 4 kilo y 16.5 kilo a wordo importa durante 3 aña. Pues hopi menos di loke cu Ministerio Publico ta insinua. E hecho cu Mansur a spanta hopi, dia di su detencion riba 25 di september, 2007, y a saca un arma keriendo cu e ta bay wordo atraca, a pone cu OM a acuse di kier a mata e polisnan di Team di Aresto. Den e proces-verbal ta para cu 7 biaha a grita cu ta polis. E abogado ta bisa cu den e parti aki mester tene cuenta cu e hecho cu nan a grita polis, no ta nifica cu su cliente den su susto

di ta wordo atraca, no a tende loke tabata wordo grita. Tanto e acusado como su casa, a declara cu nan no a tende di loke e polisnan ta bisa. E acusado mas bien tabata spanta, pasobra el a kere cu tabata shareholdernan di Colombia y Costa Rica di e hotel cu e tabatin; esaki pasobra ya anteriormente el a wordo menasa dor di nan, debi cu ta pa su culpa nan no a haya nan placa bek.

Ningun momento el a pensa cu ta polis. Pa colmo, ora cu el a sinti e boroto, el a grita su casa pa yama polis.

Na momento cu e patruya tabata bayendo e direccion ey, nan a haya informacion cu ta polis mes tabata n’e cas. Pesey e acusacion aki no por wordo proba legal y convincentemente pa cual el a pidi vrijspraak. Pa loke ta posesion di arma di candela, mr. Mohamed a splica cu Luis Mansur semper tabatin arma. El a sigui diferente curso na Merca. Pa basta tempo e tabata miembro di un club di tiro y inclusive fundador di un club di tiro.

E exigencia di Minister pa bo ta dos aña miembro di un club prome cu bo por bay cu arma cas, ta p’e miembronan nobo siña bon con ta atende cu arma.

Relaciona cu e hecho castigabel di labamento di placa, e abogado ta bisa cu e placa cu a wordo nombra den e documento Santanero, ta placa di e shareholdernan di La Cabana, y placa cu Mansur a gana bendiendo santo. Si algun di e placa aki por a wordo usa pa financia algun transaccion di droga, no por bisa cu ta labamento di placa, como cu e fuente cu e placanan a wordo gana na ta di crimen. E abogado ta pidi “vrijspraak” tambe p’esaki.

E abogado ta bisa cu loke ta concerni Mansur, ta prome biaha cu el a haye cu husticia, e ta un persona malo y seramento den KIA lo bai malo pa su salud. E chens pa recidivista ta minimal. E defensa ta pidi Huez pa tene cuenta cu e castigo, ora di e duna su sentencia cu tur e aspectonan riba menciona, pero principalmente cu e ta un first ofender.

Plantacion di marihuana y un laboratorio descubri

TABATA ayera tardi, Cuerpo pa Casonan Special, miembro di Ministerio Publico, cu asistencia di varios patruxa policial a bai na un cas na Tanki Leendert, unda a descubri un plantacion di marihuana. No t'esey so, ya cu nan a bin haya tambe un laboratorio pa procesa e droga aki, pa trah'e den pasta.

Di acuerdo cu informacion extraoficial cu nos di AWE**Mainta** a haya, dos persona a keda deteni. Tur dos ta Arubiano. Maske no ta exclui cu mas hende lo keda deteni den proximo dianan. Mester bisa, cu Cuerpo pa Casonan Special, a tuma decision, cu nan ta bay na combati tur loke ta di droga. Siman pasa, nan a haci'e na Johan de Witstraat y awor despues di a haya informacion di e plantacionnan aki, a dicidi di haci un entrada hudicial. Tur loke cu nan a haya cu tin di haci cu e plantacion y procesamiento di droga, a keda confisca. Sigur un bon trabao di nos Cuerpo Policial.

E fotonan aki ta ilustra parti di e accion cu tabatin ayera tardi na Tank Leendert.



Atraco na Sandra Lottery



AYERANOCHI net prome cu cierre di nos edicion a drenta informe di un atraco cu a caba di tuma luga na Sandra Lottery na Driemasterstraat, eynan 2 homber color scur un yen y e otro flaco ambos cu short scur bisti a drenta y comete atraco nan a bay cu 2 saco di placa y un caha tambe nan a bandona e sitio na pia drenta bay banda di e casnan di pueblo di Madiki Kavel. Nan tabata papia spaño y un di nan tabata tin un arma di candela.

Brommer a slip bay pega bao di un auto



AYERA mainta, riba Wilhelminastraat na altura di N.V. Elmar, tabatin un accidente, unda aparentemente pa maniobra di un auto dilanti di un brommer, a pone esaki brake, cu e consecuencia cu el a slip y a bay pega practicamente bao di e auto. E motocyclista a keda herida y a ser transporta pa Hospital pa mas tratamiento medico.

Accidente na altura di Kazerne di Bombero



AYERA merdia, tabatin un accidente na altura di e Kazerne di Cuerpo di Bombero na Aeropuerto. Aki mas bien, debi n'e cantidad di auto nos trafico tur dia, a pone cu e autonan a dal tras di otro. No tabatin hende herida.



Tur tata tin chens di gana un

holoshi
Colombian
Emeralds

- Regalo di Bon Bini pa tur tata
- Speurtocht pa mucha
- Beach Tennis pa full famia
- Beach Olympics
- Contest pa papa gana certificado di LE DOME!

Celebra papa su dia...

Nos famoso pakete All-inclusive:

Henter dia

Mitar dia

- ✓ All You Can Eat
- ✓ Grilled Station
- ✓ Open Bar
- ✓ Domino
- ✓ Volleyball
- ✓ Snorkeling Tours
- ✓ Beach Games
- ✓ Waterpark
- Y Hopi Mas...

Afl. **85** p.p. Adulto
Afl. **42** mucha 3-12 aña

Afl. **70** p.p. Adulto
Afl. **35** mucha 3-12 aña

mucha entre 0-2 aña ta drenta gratis!
3% BBO no ta inclui

Musica **LIVE** cu
Banda BLADE!
di 1 - 5 pm

Forma bo grupo y haña prijs special! Pa mas informacion yama 5824400

Pa ricibi prijs local cada persona mester presenta cu ID local cu potret

De Palm Tours ta elogia Career Fair di AHATA

Cu a produci resultadonan positivo

MEDIO luna pasa, riba diasabra 17 di mei, Aruba Hotel and Tourism Association, AHATA, a realiza e prome di, loke nan a anuncia, tres feria di trabao prome cu fin di e aña aki. De Palm Tours a tuma un papel hopi activo den e esun prome, cu a tuma lugar na YMCA San Nicolas, no solamente poniendo un booth, pero tambe den e implementacion activo di e esfuerzo aki pa alivia un escasez creciente di forza laboral na Aruba su industria turistico, ya cu Lisette Malmberg, di e famia propietario di De Palm Tours, tambe ta un miembro di directiva di AHATA.

Prome cu e feria di trabao, Lisette, hunto cu President y CEO di AHATA, Rob Smith a yama un conferencia di prensa pa invita publico na e feria, y pa laga sa di e diferente benefi-

cionan ora di tuma un posicion den e numeroso resort y otro negoshinan afilia cu ta funciona den turismo. Sanju Daryanani, ex-Director di Labor pa AHATA, kende awor a asumi e posicion di Gerente di Benta y Mercadeo, a bisa indicando cu e aunke e industria turistico ta un industria di servicio, “no ta nifica esclavitud, pero ta ofrece oportunidad enorme pa entrenamiento y avance na nivel di supervisión y gerencia.”

E lugar di De Palm na e feria tabata lidera pa Director di Recurso Humano di e compania, Lisette Mohamed, hunto cu Verena Salee, Coordinador di Recurso Humano, Lucia Wouters, Payroll Assistant, y Shahaira Garcia, stagiaire di Recurso Humano. Verena a raporta cu e reaccion na e feria for di esnan buscando trabao

tabata “excelente,” y De Palm su Departamento di Recurso Humano a acepta casi 85 aplicacion, di cual nan a tuma diez empleado nobo den servicio for di e dia ey.

“Nos ta hopi, hopi contento cu e resultadonan di e feria,” Verena a declara, “y tabata un gran ayudo den yena un serie di cupo. Ainda nos tin mas posicion habri den nos personal, y den varios diferente departamento, pesey nos ta sperando ansiosamente e proximo ferianan di trabao, cu lo mester tuma lugar na Santa Cruz y Oranjestad.”

“Tin riba 1000 trabao disponible den e industria turistico ora cu nos a haci e feria na mei,” Lisette Malmberg a informa, “y segun Banco Central di Aruba, nos por spera cu e demanda pa trabao lo aumenta tres te cu cinco biaha durante e proximo



par di aña. Posicionnan inicial semper lo ta habri ya cu trahadornan superior ta avanza den e sistema, y companianan mester yena e posicionnan ey cu a bira bashi ora cu empleadonan ta subi trapi bay na posicionnan di supervisión y gerencia. Mayoria compania lo ofrece entrenamiento na trabao pa posicionnan inicial, y hopi

biaha financia entrenamiento avanza pa empleadonan cu demostra di ta bale la pena e inversion.”

E fecha pa e proximo AHATA Career Fair ainda no ta anuncia, pero De Palm Tours ta confirma cu nan ta mas cu satisfecho cu e resultadonan di e prome evento, y sigur lo participa den e proximo feria di trabao.



Accidente na Bushiri



DIAMARS merdia, riba e caminda cu ta pasa den Bushiri, a sosode un accidente, cu ta musta di un solo banda, ora cu e auto aki a bay dal un pal'i luz. Según e chofer, e mester a desvia su auto, ora cu un auto di direccion contrario tabata bin practicamente riba dje. Desviando, el a bin hay'e cu e pal'i luz cu e no por a desvia di dje.

Detencion pa motibo di maltrato



DIALUNA anochi, Recherche a bay busca e persona aki, kende lo a comete maltrato di otro persona.

A dicidi di detene, pa interrogu'e y Ministerio Publico despues di e interrogacion lo determina si tin motibo pa sigui detene te ora cu su caso bin dilanti den Corte. Kende el a maltrata, nos no a haya sa.

Windows on Aruba
RESTAURANT

BRUNCH PA DIA DI TATA
\$36.-



DISFRUTA BRUNCH DEN UN AMBIENTE ELEGANTE CU E MIHO BISTA DI NOS ISLA.

BRUNCH PA DIA DI TATA TA INCLUI:

3-COURSE A LA CARTE BRUNCH NA WINDOWS ON ARUBA RESTAURANT
UN COMPLIMENTARY MIMOSA
MUSICA LIVE PA EDDY SAMSON TRIO
11:00 DI MANTA - 2:30 DI ATARDI

SITUA NA THE LINKS NA DIVI ARUBA
RESERVACION: 581 4653
WWW.WINDOWSONARUBA.COM

Polis Motoriza a tene control riba trafico



DIAMARS merdia, e brigada di Polis Motoriza a dicidi di bay tene control na Paradera, unda nan a para un cantidad di vehiculo di motor. Varios procesverbal a ser parti atrobe, confirmando cu tin hopi doño di auto, no ta atene nan mes na ley den trafico. Fuera di polis di diferente districto, e brigada aki tambe lo sigui cu nan control y lo sigui parti boet.



Ventanas del Mar
INTERNATIONAL CUISINE WITH A ZING!

Golf and Brunch for Dad!

Sunday, June 15th
Time: 11:00am – 3:00pm

Free Golf for Fathers
present your Restaurant Check at our Pro-Shop for your Tee Time

Soup Station
Roasted garlic potato soup
Red bean soup with spicy beef and corn

Salad Station
Caribbean potato salad with crispy bacon
Asian beef salad
Tomato salad with goat cheese
Romaine salad with garlic croutons and crispy bacon

Omelet Station
Your omelet made to order with your choices of: mushrooms, cheese, bell pepper, ham, bacon, green scallions

Seafood Bridge
Black peppered tuna sashimi
Garlic shrimp
Seafood cakes
Peruvian seafood ceviche

Pasta Station
Fettuccini with carbonara sauce
Penne pasta in marinara sauce
Bow tie pasta with spicy meat balls in Alfredo sauce

Mimosas and Fruit Punch

Bread Station
Pan bati, Assorted breads and rolls, French Baguette

Hot off the Grill
Grouper fillet a la Creole
Asian-marinated chicken legs
Roasted pork medallions with prunes
Bacon-wrapped beef tenderloin

Sauces
Dijon mustard sauce, Red wine sauce, Roasted garlic mint sauce, B.B.Q sauce, Creole sauce, Coconut-curry sauce and Tsatsziki Sauce

Side Items
Oven-baked potatoes stuffed with mushrooms and onions
Fried rice
Three beans with sliced sausage in roasted tomato sauce
Crispy deep fried funchi
Oven roasted tomatoes

Dessert Station
Assorted cakes, assorted ice creams, pies and other sweet treats
Fresh coffee and tea

Mega Jump for the Kids • Live Jazz

Price per Person US\$ 36.95 plus 15% Service charge
Door Prizes including dinners for two, Swedish massage, Full day pool pass with lunch for two, free round of Golf
Call 586-7800 for reservations



Manolo Besselink candidato di hubentud pa partido AVP

Prioridad number uno ta preveni y combati criminalidad bou nos hobennan



AYERA AWEMainta den forma exclusivo a logra un entrevista cu e candidato nobo riba lista di partido AVP, Manolo Besselink. Ta trata aki di un hoben polis cu ta musta e pasion cu e tin pa

yuda su pais, enfocando mas tanto riba hubentud y prevenicion di criminalidad. Manolo lo ta e candidato di hubentud pa e partido berde, y sigur ta un persona cu ta musta cu lo tin

un futuro prometedor den politica mirando su ambicionnan, deseonan y gana di traha.

Ken ta Manolo Besselink
Su nomber mes ta Lisander In-

gemar Besselink, pero ta wordo yama Manolo. El a nace 30 di maart 1980 na Aruba. El a biba algun aña na Aruba y despues a bolbe su isla natal. For di tempo cu e tabatin 7 aña e tabatin ambicionnan pa bira polis pa yuda comunidad. Ora el a haci 15 aña e ambicion aki a cambia un poco ya cu el a involucra su mes den e parti di radiodifusion. El a traha na Top FM y eynan el a cuminsa haya mas interes den politica. Despues ora el a haci 19 aña el a haya interes di bira polis atrobe y asina na 1999 el a drenta den servicio di Cuerpo Policial. Actualmente e ta siguiendo e curso pa bira Hoofd agent.

E ta describi su mes como un persona hopi trunkilo y cu ora e bisa algo e ta haci lo maximo cu e por pa cumpli. Banda di ta polis, semper el a yuda tambe den diferente organizacionnan manera futbol y otro deportenan. Actualmente e ta miembro di directiva di SV Trupial y e ta sinti su mes orguyoso di por a yuda pa e ekipo aki subi pa un division mas halto.

Igualmente e ta indica cu e ta un persona cu ta gusta duna consejo na e hobennan, e interes aki ta liga na e funcion cu e tin como polis. Manolo ta bisa cu e por ripara cu hopi di loke ta relaciona cu criminalidad ta trata cu muchanan relativamente hoben, lo cual cu e ta lamenta. Esaki e ta ligue tambe na e hecho cu awendia no tin

e interes manera antes pa e hobennan haci deporte.

Den su opinion dirigentenan a laga hopi di desea pasobra e problema a cuminsa na cosnan chikito y awendia ta problemanan grandi. P.e. e muchanan no ta bringa man cu man, pia cu pia mas. Awendia nan ta usa hopi arma, tanto blanco como di candela. Dor di esey mes y teniendo na cuenta su funcion policial, e ta gusta duna consejo y de bes en cuando e ta bishita diferente scolnan y ta combersa cu docenten. Esaki na su bes a lanta su interes mas ainda den politica.

Su promer pasonan den politica

3 aña pasa Manolo a wordo aserca pa e comision pro Andy Lee. El a combersa cu Andy y a haye interesante y el a join e campaña y e tabata un cu hopi biaha tabata hiba palabra den reunionnan di contacto.

E aña aki el a wordo aserca pa AVP y a puntre si el lo ta dispuesto pa bai riba lista, algo cu el a acepta, ya cu e tin hopi gana di yuda Pais Aruba, specialmente den e area di criminalidad bou nos hobennan.

E tema aki ta uno cu Manolo ta considera cu hopi hende ta negligisha, specialmente nos gobernantenan actual. Tin minister cu mester tin esaki bou loop, pero pa un of otro motibo esaki no ta e caso y ta



N.V. ELMAR

Wilhelminastraat 110 P.O. Box 202
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 523 7100 - Fax (297) 582 8991
Website : www.elmar.aw
E-mail : info@elmar.aw

PARTISIPASHON

Evita di pasa un anochi den scuridad.

N.V. ELMAR ta avisa tur su consumidornan cu ultimo dia di pago pa recibonan pa luna di **APRIL 2008, lo ta dialuna, 16 di juni 2008.**

Consumidor cu no paga nan recibo promer cu e fecha aki ta corre riesgo cu e percela en cuestion lo wordo desconecta y consecuentemente por pasa un anochi den scuridad.

Responsabilidad di cada consumidor ta pa paga su recibo na su debido tempo.



ANUNCIO – BLBA/134/08

Het referendum onder de werknemers van
Total Safety Us Inc.,
Vindt geen doorgang i.v.m.
vrijwillige erkenning.

Mediador di Gobierno
Sr. Gregory R. Rasmijn

lague verwater. E situacion di nos hobennan awendia ta completamente diferente caminda cu gran parti di nan no tin opvang na cas ya cu tanto mama y tata mester traha debi na e situacion financiero den cual nos ta bibando. Manolo ta indica cu e gobernantenan actual no ta mira of no kier mira e situacion aki y no ta haciendo nada cune.

Dicon AVP
3 aña pasa el a lesa Plan Aruba cu AVP a bin cune, el a considere hopi interesante y pesey mes el a join partido AVP. Manolo ta considera cu ta trata aki di un organisacion cu ta traha organiza. Nan no ta bin cu un A4 cu algun punto y bisa cu ta riba esey lo bai traha. Nan a haci un cantidad di estudio y a bin cu full un rapport.

Solucion pa criminalidad bou hubentud
Pa loke ta e posibel solucion pa

e problematica di criminalidad bou nos hobennan, Manolo ta bisa cu nos tur mester pone di nos banda, no solamente gobernantenan. Por ehempel awor tin diferente facilidnan deportivo cu a wordo crea cu ta hopi bunita, pero un facilidad deportivo no ta crea un atleta, no ta dune disciplina. E ta considera cu mester cuminsa pensa formanan yamativo pa pone e hobennan aki yega tereno di cualkier deporte cu nan lo desea di haci. Di e forma aki e propio hobennan lo duna di nan parti pa laga e problemanan riba caya, specialmente e parti di usamento di droga.

Mester busca un solucion y un manera pa implementa disciplina den nos hobennan. Esaki no ta solamente na cas, pero na scol tambe cada maestro tin su tarea, pero aki lamentablemente debi na cierto cambionan cu a bin den reglanan, esakinan a verwater.

Cambionan den Cuerpo Policial
Como polis, Manolo ta indica cu Cuerpo Policial ta draai bon te ainda. E no ta considera cu mester trese cambio den Cuerpo Policial, pero ta pensa cu mester pone mas atencion riba e parti di seguridad den trafico. Na e momentonan aki nan ta overbelast cu trabou. A pone hopi presion riba nan y nan ta tiki personal den tur distrito. E ta conta cu na momento cu el a drenta Cuerpo Policial tabatin un departamento di trafico y otro departamentonan riba nan mes y el lo desea pa esakinan bin bek atrobe pa asina polis por traha gericht. E candidato nobo di AVP ta conta e motibo pakico e kier pone mas atencion riba trafico. E ta considera cu trafico ta un di e promer cosnan cu hendenan ta usa pa haci nan fechorianan. Si tin polisnan cu ta traha mas activo riba parti control e actonan aki lo bai drop. Cu otro

palabra lo mester bai traha mas riba e parti preventivo, cual no tey mas manera e tabata ora cu el a drenta Cuerpo Policial. Manolo ta enfatiza cu mester bai traha riba e parti di falta di personal, pero no solamente na polis, sino tambe na otro departamentonan cu ta esencial, manera p.e. brandweer, douane, etc.

Aki el a menciona e famoso kerntakenanalyse cu ta parse cu a wordo poni den doofpot, pasobra no ta tende na di parti di e gobernantenan. E ta considera cu esaki ta importante pa asina por incorpora mas tanto hende den e parti hudicial den cual na e momentonan aki tin un desbalance increibel.

Kico por spera di Manolo como politico
Manolo ta conta cu desde e promer dia cu el a wordo aserca pa join AVP, el a subi caya y a cuminsa aserca su hendenan y

tur di nan a dune green light y a dune nan sosten. Ya caba tin un organizacion completo den un termino masha cortico. E ta bisa cu for di chikito el a siña disciplina y e ta un persona cu ora e haci un afspraak cu un hende e ta zorg lo mas tanto posibel pa cumpli cune. “Es decir cu si mañan cu Dios kier mi persona toca e honor pa tin un responsabilidad grandi pa purba yuda na dirigi Pais Aruba, lo mi haci mi maximo esfuerzo pa comunidat y no pa bienestar personal”. Pa loke ta su aspiracionnan, Manolo a indica cu esey ta algo cu pueblo lo dicidi, pero cu el lo prefera di ta den Parlamento ya cu esey ta e organo principal y importante di Pais Aruba.

AWEMainta ta desea Manolo hopi exito y forza cu su decision di drenta politica activo y ta spera cu el lo por logra su metanan pa cu bienestar di Pais Aruba.

Adi Maduro y su crew masha orguyoso di logro di audit di ICAO

AYERA dirigencia di Departamento di Aviacion Civil, encabezada pa Adi Maduro, a recibi prensa pa duna algun informacion di interes. El a cuminsa toca e topico di e audit di ICAO, cu tabata uno masha positivo pa Aruba. Tabata 3 aña pasa, Aruba a ser notifica di e audit aki di ICAO, formando parti di Reino Hulandes, ya cu ta Reino Hulandes ta miembro di ICAO,



pero despues cu Aruba, Antiyas y Hulanda a firma un protocol di cooperacion por medio di su Ministernan. E tabata un orguyo pa tende na Hulanda, con bon Aruba a sali for di e audit aki, según Adi Maduro. Aruba a score di dos, despues di Hulanda. Maske durante e audit e aña aki, tabatin e accion di e empleadonan publico, pero esey no a afecta e audit. Adi Maduro mester admiti cu Departamento di Aviacion Civil

a haya masha bon cooperacion di Antiyas y di Hulanda. Awor lo bay traha riba un plan di accion, di acuerdo cu peticion di ICAO tambe, cu mester keda cla na september awor. Y asina pa ora cu ICAO na januari di otro aña publica e paisnan cu a resulta den e auditing, Aruba por muestra di ta cumpli cu tur regla, e sistema ta bon, y mas cu tur cos, seguridad ta un prioridad. Esey ta un beneficio

na Aruba su bon nomber, pero tambe pa nos turismo. Hopi biaha Direccion di Aviacion Civil ta ser bisa, di ta hopi severo, pero awe el a duna su fruto, según Adi Maduro. E logro aki no ta di su persona, pero di tur e empleadonan di Departamento di Aviacion Civil cu a pone tur nan esfuerzo pa Aruba sali di bon di e audit aki. Tambe Departamento di Legislacion y Huridico a duna nan cooperacion pa logra esaki.



Ristorante Bella Luna ta invita tur Tata y nan Famia pa bin celebra e dia tan special aki cu un tremendo Oferta.

“TUR PRIJS DI DOLLAR TA BIRA FLORIN”
I tur Tata ta hanja un Glas di Champagne gratis
No Service Charge

Habri pa dinner di 5:30 pm pa 10:30 pm

Live Entertainment

Pa reservacion yama Tel.586-0644 Palm Beach 21-A

Uribe lo tin plan pa asesina Chavez y Correa



Ivan Marquez y Hugo Chavez

FARC a acusa president colombiano, Alvaro Uribe Vélez, di ta planea e asesinato di su colega di Ecuador, Rafael Correa, y di Venezuela, Hugo Chávez.

Den un articulo divulga pa Agencia Bolivariana de Prensa (ABP), e jefe rebelde, Iván Márquez, a bisa cu e mandatario colombiano “a intenta y ta sigui intenta” pa atenta contra bida di e gobernantenan di Ecuador y Venezuela.

E’la señala cu como parti di e plan pa mata Chávez, Departamento Administrativo de Seguridad (DAS) “a infiltra, cu e proposito ey, más de 100 paramilitar” na Caracas.

E’la adverti ademas cu DAS (polis secreto colom-

biano) “ta preparando varios grupo di sicario pa manda Ecuador pa asesina e president, Rafael Correa, den coordinacion cu un general ecuatoriano, di fam Aguas”.

Márquez ademas a acusa e gobierno di falsifica informacion di e file nan haya den e computernan cu a worde confisca di e defunto hefe rebelde Raúl Reyes, durante e operativo colombiano na Ecuador.

“E computer ey a worde trasplanta, yena cu informacionnan falso di inteligencia colombiano, y hibá pa e escenario di e violacion flagrante di soberania di un pais pa convertié den un elemento di tensión y chantahe”, e líder rebelde a sigura. Manera ta conoci, polis a informa cu tres computer di Reyes a worde haya despues di e atake riba un campamento di FARC na Ecuador, di cual e file nan ta involucra e gobiernonan di Chávez y Correa cu e grupo gueriyero, segun autoridad colombiano.

“Ningun gobierno, ningun pueblo, ningun revolucionario mester sinti nan mes chantahe pa un computer, cu no ta esun di Raúl Reyes sino di e hefe di polis di Colombia, general (Oscar) Naranjo”, Marquez a conclui.

Colombia ta stroba plan di FARC pa asesina Uribe



CENTRAL di Inteligencia di Colombia a frustra un plan di guerिया pa asesina president Alvaro Uribe cu un auto-bom durante un bishita na un pueblo den un zona montañoso na unda nan ta persigui e máximo comandante di FARC. Asina autoridadnan a informa diamars ultimo.

Bogotá - Departamento Administrativo di Seguridad (DAS) a bisa cu FARC tabata organizando e plan cu a worde desbarata, y cu nan tabata tin planea pa ehecute cu un taxi carga cu 120 kilo di explosivo.

Ta trata aki di e plan mas recien pa atenta contra e mandatario colombiano cu, cu apoyo di Merca, ta lidera un ofensivo militar contra e guerिया.

“Segun informacion di inteligencia, e material explosivo lo a worde usa pa Frente 21 y e Compañía Cajamarca di FARC contra president di República, Alvaro Uribe Vélez, y Gobernador di Tolima, Oscar Barreto Quiroga”, segun un comunicado di prensa di DAS.

E organismo di inteligencia a revela cu e atentado lo a worde ehecuta na municipio Planadas, den departamento Tolima, como represalia pa e ofensivo militar cu Forzanan Militar ta mantene den e region contra Alfonso Cano, e maximo comandante nobo di FARC.

E vehiculo carga cu e 120 kilo di explosivo a worde intercepta pa agentenan di DAS cerca di e pueblo Alvarado, den un operativo den cual a captura un persona.

E explosivonan a worde detona na un manera controla den un sector despobla.

Uribe, obhetivo permanente di FARC – cu e’la priminti di deroca militarmente tempo e’la asumi presdencia na 2002 – ta un di e presidentnan mas protegi di mundo y su diseño di seguridad ta worde apoya cu vehiculonan blinda y rastreo cu satelite suministra pa Servicio Secreto di Merca, segun fuentenan di Forzanan Arma.

Den ultimo lunanan e guerिया a sufri golpinan duro cu morto di varios di su comandantenan mas importante durante atakenan di Forzanan Militar, na cual por añañi e miles di luchadornan cu a deserta.

Entre e lidernan di FARC morto tin, Jota Jota, Tomás Medina Caracas, Martín Caballero y Raúl Reyes, cu a cai den un bombardeo militar colombiano den teritorio di Ecuador.

LEADING GLOBAL FAST FOOD FRANCHISE has vacancies for

STORE MANAGERS

The store manager reports directly to the Director of Operations for the territory of Aruba. He/She is responsible for all day-to-day operations including sales, guest relations, production, maintenance, personnel and all related duties.

We are looking for dynamic, goal oriented individuals with a strong sense of commitment and previous management experience in the food and beverage industry.

Requirements:

- Vocational Degree or higher
- Previous experience in similar position
- Good knowledge of food service and production procedures
- Excellent communication and social skills
- Multi Lingual: English and Spanish preferred
- Age between 35 and 45
- Aruban nationals preferred

Duties & Responsibilities:

- Manage all day-to-day operations and maximize financial results
- Maintain excellent guest relations
- Recruit, train, supervise and coach all store employees
- Guard and maintain corporate procedures
- Ensure quality, consistency and accuracy of all products

Remuneration:

We offer an attractive salary, secondary benefits and a result oriented bonus schedule in accordance to qualifications.

Applications:

Qualified candidates are invited to send their application with curriculum vitae and picture within 14 days to:

P.O. Box 1020
Oranjestad
Aruba
Ref. Application Store Manager
or e-mail to:
hvaruba@yahoo.com

Obama: Chávez ta un 'menasa manehabel' pa Merca

SANTIAGO - E aspirante demócrata pa presidencia di Merca, Barack Obama, a califica e mandatario venezolano, Hugo Chávez, como un "menasa manehabel" pa seguridad di su país y a muestra di ta habri pa dialoga cu Venezuela y Cuba si e yega Cas Blanco.

Den un entrevista publica ayera na Chile den e corant El Mercurio, e senador a bisa cu México ta su prioridad na América Latina y cu e lo plantea un proposicion di cambio migratorio durante su prome aña, si e gana e eleccion di november. Ora a puntre si Chávez ta representa un menasa pa seguridad nacional di Merca y di resto di e continente, Obama a contesta: "Sí, mi ta kere cu e ta un menasa, pero un menasa manehabel".

"Nos sa, por ehempel, cu e por ta involucra den apoyo na FARC, perhudicando un bisña. Esey no ta e tipo di bisña cu nos lo kier tin. Mi ta kere ta importante pa, via Organización di Estadonan

Americano (OEA) of di Nacionnan Uni (ONU), inicia sancionnan cu ta bisa cu e comportamiento ey no ta aceptabel", e'la agrega.

Obama a bisa cu, no obstante, e ta partidario di un diplomacia directo cu Venezuela y demas paisnan di mundo.

"Mi lo inicia conversacionnan cu nos enemigonan na Cuba y Venezuela... Lo mi cancela e restriccionnan di viahe pa esnan cu tin famia na Cuba... Mi kier uni cu paisnan manera Brazil pa busca formanan mas limpi di energía," e'la afirma den e entrevista cu The New York Times.

"Mi a aproba e Tratado di Liber Comercio cu Perú, pero mi ta opone esun cu Colombia te ora mi por confia cu nan no ta mata lidernan sindical eyan... mester pone un fin na e tipo di accionnan paramilitar aki", e'la bisa.

E aspirante pa presidencia, a bisa cu e ta interesa pa acerca México na

un manera cu e Gobierno di president George W. Bush no a haci, pa promove desaroyo economico y empleo.

"Mas trabao aya (na México) nifica menos indocumentado cu ta bin Merca", e'la agrega.

Den e entrevista, Obama a bisa cu un di e prome cosnan cu e lo cambia si e yega Cas Blanco lo ta e tema di razia y deportacion di imigrantenan indocumentado.

"Mi no ta kere cu captura un mama, separé di su yiunan, y deporte, sin tene cuenta cu e consecuencianan, ta e manera di actua mericano", e'la bisa.

E aspirante demócrata ademas a afirma cu e ta di opinion cu den algun zona e muraya na frontera entre Mexico y Merca "tin sentido y por salba bida".

Obama a bisa tambe cu asina cu e guerra na Irak caba, "nos lo por bolbe enfoca nos atencion riba Latinoamerica".

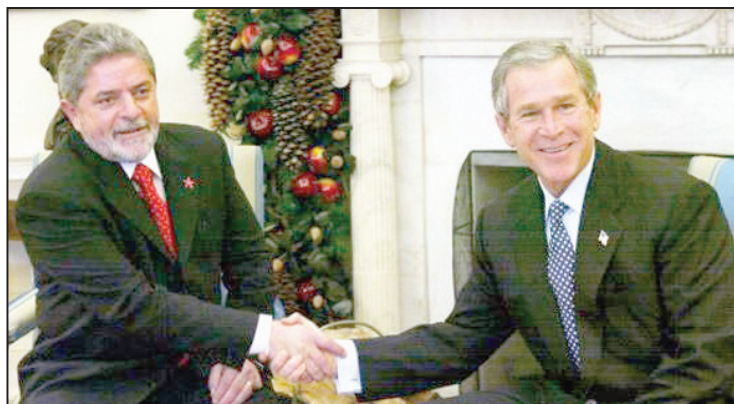
Merca ta considera Brazil un socio clave di Latinoamerica



Thomas Shannon

MERCA ta haciendo esfuerzo pa haya socionan na Latinoamerica y a identifica Brazil como un di e paisnan clave pa traha cu Washington, e secretario di Estado adhunato pa Asuntunan Hemisferico, a bisa diamars ultimo.

"Nos ta buscando activamente socionan cu kier traha cu nos", Thomas Shannon a bisa den un discurso cu e'la tene pa un



lulabush

centenar di empresario, academico y funcionario durante un conferencia na Miami.

Shannon a bisa cu gobierno di president George W. Bush a traha "hopi duro" pa identifica e "paísnan clave" aki cu ta prepara pa traha cu Merca, y entre nan a menciona Brazil, México, Chile, Canadá, Colombia, Perú y Argentina.

Sin embargo, e'la dedica algun minuut di su presentacion pa papia specialmente di Brazil, despues di bisa cu Washington a identifica "potencianan democratico emergente" cu lo tin gran influencia y poder.

"E dos piasnan riba cual e gobierno aki a enfoca specialmente ta India y Brasil, dos di e democracianan mas importante di mundo ... y dos economia hopi dinamico", Shannon a laga sa. "Nos a haci un esfuerzo special pa viaha pa Brasil y crea un relacion positivo cu president Luiz Inácio Lula da Silva", e'la indica.

Shannon, cu tabata e unico orador di e conferencia organiza pa Centro di Politica Hemisferico di Universidad di Miami, a destaca e importancia pa Merca mantene relacionnan permanente cu Latinoamerica y a papia di e necesidad pa tene un "pasenshi strategico".

Sin identifica nan pa nan nomber, e'la bisa cu tin un "grupo chikito di lidernan politico" latinoamericano cu lo kier "exclui" Merca, y a adverti cu ta trata aki di un "política exterior hopi peligroso".

"Nos no por keda un banda, nos mester ta involucra na un manera permanente" cu e región, Shannon a laga sa, y a bisa cu e strategia mester ta pa mantene un agenda positivo continuo cu ta basa riba comprension.

"Nos obhetivo ta cu nos ta involucra nos mes na un manera practico, na un manera positivo, na un manera cu ta laga bon cla cu nos ta traha cu nan y no contra nan", e'la sostiene.

Refiriendo na Iniciativa Mérida cu ta purba combati narcotrafico, crimen organiza y violencia na México y Centroamerica, cu a caba di worde aproba pa Congreso, e'la bisa cu e senadornan a compronde cu Merca y México tin "reto y responsabilidannan conhunto".

E'la bisa cu e plan ta importante, pero mas importante ainda ta e tipo di relacion cu ta worde crea cu e paisnan aki.

Riba dia di Tata



MANCHITO'S

Awor cu

GRANDIOSO

SALE

Kico bo ta warda?

Bishita nos pa escoge e mihor flus, dashi, camisa, carson y mucho mas

**Situa na Avenida Milo Croes 71 • Tel 5822303
Habri di Dialuna pa Diasabra 9am-6pm**

Obama ta considera general retira como vicepresidente



Barack Obama

BARACK Obama ta considera elegi un general retira como su compañero di fórmula, segun un senador cu a papia diamars cu e ekipo encarga cu e seleccion.

Senador Kent Conrad a bisa The Associated Press cu e ekipo a consulte riba e potencial candidatonan den tres categoría: funcionarionan trahando; ex funcionarionan; y generalnan retira.

Conrad no kier a menciona e identidatnan analisa, y esnan

cerca di Obama tambe a mantene silencio riba e tema aki.

“Nos a papia di hopi nomber, Conrad a bisa, incluyendo “algun conoci, pero mi ta kere cu nan lo worde hopi bon ricibi pa publico mericano, entre nan varios lider militar retira”.

Un vicepresidente cu ta un general retira lo por yuda Obama enfrenta e acusacionnan cu e no tin experiencia den politica exterior, despues di a sirbi apenas tres aña den Senado, ademá di keda chikito riba

tereno militar compara cu su rival republicano John McCain, un piloto naval decora, y ex prisionero den e guerra di Vietnam. Obama a crea un grupo di tres persona pa dune sugerencia pa cu su compañero di fórmula, entre nan e yiu muher di defunto president John Kennedy, Caroline Kennedy; e ex subsecretario di Husticia, Eric Holder y e ex director di e firma hipotecario Fannie Mae, Jim Johnson.

E grupo a reuni cu varios senador democrata den Capitolio y Conrad a papia cu Holder y Johnson.

E líder di mayoria den Camara di Representante, Steny Hoyer, tambe a reuni cu Johnson y Holder, aunque e tampoco kier a divulga nomber di e candidatonan menciona.

E cadena di televisión NBC a bisa cu un di e nombrenan menciona tabata esun di general retira James Jones, ex comandante supremo di NATO.

Camara ta autoriza 1.600 miyon pa Iniciativa Mérida



CAMARA di Representante diamars ultimo a autoriza asignacion, pa te tres aña, di te 1.600 miyon dolar pa Iniciativa Mérida, e pakete di ayudo di Merca na México y Centroamerica den e lucha contra droga.

E montante ta un poco mas cu e 1.500 miyon proponi na Congreso pa gobierno di president George W. Bush, cu a anuncia e iniciativa na october hunto cu president Mexicano, Felipe Calderón.

“Cu e autorizacion aki nos ta demostra e compromiso di nos nacion pa traha estrechamente cu nos amigo y bisiñanan pazuid”, tabata declaracion di Howard L. Berman, president di e Comision di Relacion Exterior di e camara y autor di e proyecto di ley.

E proyecto ta autoriza 1.600 miyon dolar pa e campaña contra droga, modernizacion policial y hudicial, combate di crimen organiza, fortalecimiento institucional y apoyo na legalidad.

E oficina di Berman a bisa cu, como contesta riba solicitudnan di autoridadnan mexicano, e proyecto tambe ta inclui casi 74 miyon dolar pa mehora e campaña mericano contra e fluho ilegal di arma di Merca pa Mexico.

Ileana Ros-Lehtinen, congresista di mayor herarkia den comision Berman, a bisa cu esaki ta “un oportunidad historico pa establece un frente uni contra e cartelnan di droga y e gangnan cu violentamente ta menaza seguridad y futuro di nos comunidadnan”.

E proyecto di Berman, aproba cu 311 voto na favor y 106 contra, no ta asigna fondo na México. Esaki lo tuma luga den futuro proyectonan di apropiacion di recurso y fondo pa financiamiento di e gueranan na Irak y Afganistan.

Dentro di e pakete di guerra, Senado luna pasa a aproba 400 miyon dolar pa e prome aña di e iniciativa y a inclui República Dominicana y Haití como beneficiarionan nobo.

E inclusion di e paisnan aki tambe ta aparece den e proyecto di Camara di Representante di Merca, como tambe cierto condicionnan na México pa e pais aki por haya e ayudo.

E condicionnan, cu ta referi na temanan relaciona cu derecho humano, transparencia y evaluacion, a irita gobierno Mexicano cu ya a bisa cu, si esakinan worde manteni, Mexico lo no acepta e iniciativa.

Durante e debate, varios parlamentario a elogia president Calderon pa e intensidad di su campaña contra e cartelnan di droga den nort di México.

LEADING GLOBAL FAST FOOD FRANCHISE is looking for a

MARKETING HR MANAGER

Are you a dynamic, goal oriented marketing and PR professional with a strong sense of commitment and previous experience in brand management and/or human resources looking for a challenge in the food and beverage industry ?

Your Profile:

Bachelors Degree or higher in Marketing or HR
Previous experience in brand management
Strong verbal and written communication and social skills
Multi Lingual: Papiamentu and English
Strong project management skills
Professional attitude, enthusiastic and reliable
Between the ages of 35 and 45

If you believe you qualify and you are interested in this multi faceted position please submit your application letter and CV with picture within 14 days to:

P.O. Box 1020
Oranjestad
Aruba
Ref. Application Marketing HR Manager
or e-mail to:
hvaruba@yahoo.com

Remuneration:

Needless to say your salary and secondary benefits will be commensurate to your qualifications and prevailing market conditions.

Tin solamente 4,000 tiger na bida

JAAGMENTO clandestino y traficacion di tiger ta na su nivel mas halto cu e fuerte crecemento economico na Asia.

Banco Mundial a lansa un proyecto cu ta trata di frena e disminucion dramático di e poblacion salvahe di tiger, un especie na peliger cu aproximadamente 4.000 ehemplar na bida, cu basicamente ta na Asia.

E iniciativa pa proteccion di tiger lo cuminsa cu negociacion cu paisnan cu tin un fuerte poblacion di tiger.

E obhetivonan lo ta pa evalua e fondonan necesario pa preservacion, identifica fuentenan di financamento y mobilisa e recursonan pa proteccion di e especie, representantenan di e Banco a splica..

Segun president di Banco Mundial, Robert Zoellick, e crisis di e tigernan ta supera e capacidatnan local y e fronteranan nacional.

“E ta un problema cu no por worde maneha pa un solo nacion. Ta necesario pa combina un amplio apoyo internacional cu compromisonan local importante”, Zoellick a bisa, flankea pa e actor Harrison Ford y e actriz Bo Derek.

No obstante, e proyecto ya a



worde cuestiona pa asociacionnan cu ta traha pa proteccion di tiger na India, e pais cu tin e poblacion mas grandi di e animal salvahe aki.

E asociacionnan aki a muestra na mes sceptico, ya cu nan ta reprocha e Banco su participacion den proyectonan na India

cu tabata tin un impacto riba fauna y flora, manera construcion di caminda.

En cambio, pa John Seidensticker, biologo implica den defensa di e tiger y director di e centro pa ecología di e preservacion di e Zoo nacional Smithsonian, actuando hunto

lo por “reforza seguridad di e tigernan y reuni e recursonan necesario pa salvaguardia e tiger salvahe”.

John Berry, director di e zoo, a considera e iniciativa como “e unico y mas importante accion pa salvaguardia e tiger te awor”.

Jaagmento clandestino y traficacion di tiger ta na su nivel mas halto cu e fuerte crecemento economico na Asia.

E cantidad di tiger a baha di mas di 100.000 un siglo pasa, pa como 4.000 actualmente, debi na e perdida di presa y habitat, pa motibo di e desarojo descontrola y e jaagmento clandestino.

“E tigernan ta desapareciendo di Asia Central, Asia Occidental y Sur Asia”, Zoellick a bisa.

E tigernan apenas ta ocupa 7% di nan territorio inicial, despues di a sufri un disminucion di 40% di nan habitat den e ultimo diez luna nan so, Seidensticker a subraya.

E Coalicion internacional riba tiger (CIT), cu ta consisti di 39 miembro y ta trata di pone fin na e comercio internacional di e animal aki, a pidi Banco Mundial pa tene un dialogo “franco y habri” cu e paisnan pa preservacion di e animal aki.

Banco Mundial tin planea pa organiza un cumbre “Aña di Tiger” na 2010.

SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA



Ta invita tur su miembronan pa asisti na un

REUNION GENERAL EXTRAORDINARIO

cu ta wordo teni diabierna 13 di juni 2008, pa 19.00 or na sede di SIMAR, Sabana Blanco 36

Agenda :

1. Apertura
2. Carta fecha **26 di mei 2008**, cu diferente mocion e.c.c. reunion 23 di mei 2008
3. Turno liber
4. Clausura

Si no tin quorum, directiva ta yama un otro reunion pa 13 di juni 2008, pa 19.30 or. Den e reunion aki decisionnan valido por wordo tuma irrespecto e cantidad di miembro presente

H. Van Varsseveld,
Presidente

SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA



Ta invita tur su miembronan pa asisti na un

REUNION GENERAL EXTRAORDINARIO

cu ta wordo teni dialuna 16 di juni 2008, pa 19.00 or na sede di SIMAR, Sabana Blanco 36

Agenda :

1. Apertura
2. Carta fecha **23 di mei 2008**, e.c.c. reparticion di % pa compensacion pa dlanan welga
3. Turno liber
4. Clausura

Si no tin quorum, directiva ta yama un otro reunion pa 16 di juni 2008, pa 19.30 or. Den e reunion aki decisionnan valido por wordo tuma irrespecto e cantidad di miembro presente

H. Van Varsseveld,
presidente

Deporte

E ta cansa di e tema
**“Mi gusta blanco,
 pero e blanco di
 e seleccion”**



CRISTIANO Ronaldo, hungador di Portugal, a mostra diaranson ora a wordo puntra si lo kier bisti di blanco, riba e interes di Real Madrid, y a comenta cu si, pero esun di e seleccion di su pais, cu diaranson a bisti di blanco.

"Mi gusta e blanco. (El a keda keto unrato). Pero e blanco di e seleccion", e hungador a bisa den e unico ilusion na interes di Real Madrid na tuma su servicio ora a wordo puntra si ta keda bon den blanco.

E futbolista di Madeira a bisa di ta sinti den bon forma ya cu a bisa cu ta bezig ta train bon, ademas di considera cu aunke a completa dos bon wega ta kere cu e mihor ta pa bin.

"E team ta den un etapa diferente, nos ta pasa na un etapa nobo y e obhetivo ta mas grandi awo", Cristiano Ronaldo a bisa, ken a apunta cu semper ta purba hunga bon, manera a pasa ayera, aunke no semper ta posibel.

"Di tur manera, manera mi ta un hungador ambicioso mi kier hunga mihor", el a bisa.

Riba e wega di diaranson, a bisa cu a gana bon y tabata hopi mihor cu Republica Checa, aunke ta considera cu e rival tambe a hunga un bon wega.

A destaca riba e entendimento cu Deco. "Nos conoce otro hopi bon y nos sa con pa hunga y duna fruto paso nos a score di tres gol", Ronaldo a indica, ken a destaca cu e obhetivo tabata gana logra e pase na cuarto di final. "Ademas, mi a score di dos gol y di un asistencia pa Quaresma, e obhetivo ta cumpli", el a agrega.

Gana wega y confiansa

Cristiano Ronaldo a habri caminda di Victoria pa Portugal riba Republica Checa



CRISTIANO Ronaldo a gana un di e hopi wegan cu a mantene cu e keeper Petr Cech y a habri e caminda diaranson di victoria pa Portugal di 3-1 riba Republica Checa, cu a laga e lusonan den e posicion bon pa avansa pa cuarto di final di Eurocup 2008.

E delantero a score na di 63 minuut, den e stadion di Ginebra, pa e Grupo A cu awo ta lidera pa Portugal cu seis punto.

Deco a pone den ventaha e team portugues na di 8 minuut, mientras Libor Sionko a empata e checonan na di 17 minuut. E di tres di Portugal a wordo hinka pa Ricardo Quaresma na di 90 minuut. Mas despues a hunga Suiza y Turkia den Basilea den cual e wega a completa e segundo

fecha di e grupo ey.

E prome round di e bataya a wordo gana pa e keeper di Chelsea, prome cue gol di Deco.

Ronaldo a dek cu e capitan Nuno Gomes, cu a debolbe lagando cara cara cu Cech. Esaki a anticipa e bala na e delantero su pia, pero e bala a keda na Deco. E volante a defini cu e pia banda drechi entre e pia di e defensor checo Marek Jankulovski.

Pero e team maneha pa Luiz Felipe Scolari, a mantene e mesun 11 cu a gana 2-0 riba Turkia den e debut, a cuminsa na tin problema den e wega di aire di e teamnan checo. Y di un tiro liber den e banda robes, Sionko a anticipa su marka y a manda e cabesaso di empate.



Un anfitrión ta bisa ayo

Suiza ta dispidi di Eurocup na perde contra Turkia



E coanfitrión Suiza a dispidi di Eurocup na cay derrota diaranson cu score di 2-1 contra di Turkia cu un gol den tempo di descuento di e volante Arda Turan.

Bou di un yobida duro na Basilea, Hakan Yakin a pone den ventaha e team di Suiza, pero Semih Senturk a empata pa Turkia na di 57 minuut.

Ora tur cos tabata mustra sentencia pa e empate, na dos minuut di e descuento, Turan a claba un pia drechi den e area, permitiendoy esaki y su seleccion sigui cu bida den e torneo aki.

E triunfo turco a sirbi pa cu Portugal, cu mas trempa a gana cu score di 3-1 riab Republica

Checa, clasificando di antemano pa cuarto di final cu seis punto den Grupo A.

Suiza a keda elimina, sin ningun punto. Ambos team a perde den e debut y tabata obliga na un victoria den e prome biaha cu a hunga contra otro despues di e wega na Estambul di 2005 pa e eliminatorio di mundial.

E suizonan, cu e tempo ey a logra clasifica, tabata tin cu huy di e veld, pa scapa di e turco rabia nan. Despues a trece un pelea entre e hungadornan di ambos team den e tunel caminda pa vestuario. Turkia tabata duramente sanciona pa FIFA.



Cu ilusion ainda

Luca Toni a bisa cu Italia a perde un bataya, pero no e guerra



E delantero italiano Luca Toni a apela na e spirito di lucha pa afirma cu despues di e derrota humiyante di 3-0 contra di Hulanda, Italia a perde un bataya, pero no a guerra.

"Nos no a hunga mucho mas malo cu e hulandesnan. Despues di un prome parti malo, den e segundo mitad nos a hunga mihor y nos tabata tin bastante ocasion, aunke nos no a hasi uzo di esaki", e hungador a bisa.

Pero e derrota a pone nan rabia hopi y no a wak e momento di sali hunga contra Romania pa kita e goleada aki.

"Nos a rabia hopi pa e derrota. E mesun Gianluigi Buffon a disculpa na e fanaticonan, pero nan sa loke e team a rindi antes y ta bay sigui apoya".

"Despues di e wega tabata tin un enorme cos den e vestuario. Despues di e wega contra di Romania mi kier wak un vestuario hopi mas feliz", el a agrega.

E atacante di Bayern Munich tambe a alenta na mira dilanti y saca conclusion di e derrota. "E critica pa e 3-0 ta correcto, nos tin cu acepta esey. Pero awo nos ta bay sali totalmente, bay concentra den e wega contra di Romania diabierna na Zurich. Nos sa con importante e wega aki ta".

Sin problema

Giovani Dos Santos a completa su traspaso pa Tottenham



E atacante mexicano Giovani Dos Santos a completa diamars su traspaso di Barcelona pa Tottenham despues di yena e ultimo detayenan di su contract y pasa e reconocimiento medico. "Mi ta bin pa duna un paso dilanti den mi carrera y duna tur na mi club nobo", e futbolista di 19 aña a bisa. "Manera un hoben hungador mi a yega na

un club unda mi ta sinti cu tin hopi oportunidad pa ami". "Esaki ta un club grandi cu hopi ambicion", el a añadi. E tecnico Juande Ramos tin como obhectivo pa arma un team completamente di hoben y pone Tottenham entre e cuatro prome di Liga Premier di futbol ingles. "Si Giovani progresa manera nos ta spera, lo ta un hungador

fundamental", Ramos a bisa. "E ta un futbolista hoben cu hopi potencial, mi a observa esaki desde hopi tempo caba y mi ta contento di tin esaki den e team". "E ta un gran compra, paso e ta un hungador di excelente clase. Si hunga bon den diverso posicion y ta conta cu un tecnica hopi halto", el a bisa.

A hasi lo correcto

Kimi Raikkonen ta kere cu Lewis Hamilton tabata merece sancion



E piloto di Ferrari, Kimi Raikkonen actual champion mundial di Formula Uno, a dedica duro palabra na su principal rival, e britanico Lewis Hamilton, na rais di e incidente cu a obliga ambos na retira den e Gran pre di Canada di diadomingo ultimo. Hamilton a pega tras di Raikkonen despues di realisa e prome stop, hunto cu e polaco Robert Kubica, den cual lus di acceso na pista a bira berde.

E error di e britanico a hiba e comisario deportivo di GP di Canada na sanciona Hamilton cu e perdida di dies lugar den formacion di salida pa e proximo careda di Mundial, cu lo ta na Francia dia 22 di juni.

"Personalmente, ta kere cu Hamilton merece sancion. Perde dies lugar den GP di Francia y al menos esey no ta bay pone hasi e cosnan nada facil", Raikkonen a bisa den declaracion publica den su website.

E finlandes a bisa e incidente como un sorpresa amarga y un decepcion y aunke no abisa claramente, a insinua e posibilidad cu e choke no tabata di involuntario.



INFINITY
SPORTSHOP

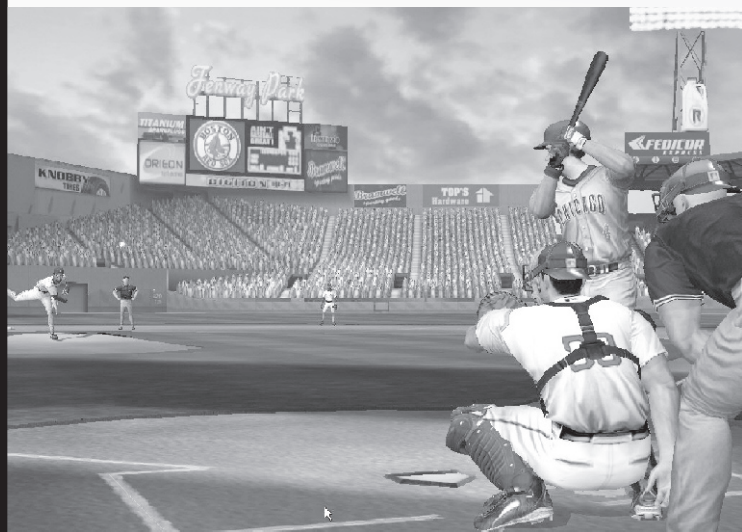
For all your sporting needs

Bring this ad and receive

10%
DISCOUNT

SPECIAL
On all items!

588-0579



Piedra Plat 11A (net dilanti di Bright Bakery)

UNIVERSAL
ENTERPRISES

Avenida Milo Croes 8
Tel: 588-3750

UEFA
EURO2008
Austria Switzerland



Pa di 4 aña consecutivo

Aruba Bank ta presenta su tradicional caminata di 4 dia

E aña aki Subway ta uni su mes na e proyecto saludabel aki



NO ta prome ni di dos....sino ta di 4 aña consecutivo cu Aruba Bank ta organisando un caminata special pa su clientenan y pa henter e pueblo di Aruba. Esaki como parti di nan compromiso serio cu e comunidad Arubano pa cu deporte, pa eventonan social y claro, pa organisa eventonan positivo na unda famia, amigo, colega y conocirnan por entretene nan mes na un forma sano y saludabel.

Ta miles di hende tur aña ta cana hunto den e caminata aki di algun dia. Ta pesey mes e aña aki Aruba Bank a uni forza cu Subway, specialmente pa motibo cu ambos tin e mesun filosofia di comemento y biba saludabel.

Aruba Bank ta convenci cu e tipo di evento asina ta cuadra cu nan banco, pasobra e ta demostra e compromiso, e atencion special y e vision di e banco p'e pueblo di Aruba. E caminata

tey pa concientisa e pueblo di Aruba pa biba saludabel y pa minimalisa e problema di obesidad.

E caminata di e aña aki lo tuma lugar entre dia 1 pa 4 di juli 2008. Tur e caminatanan ta start n'e mesun ora, esta 6 or y mei di atardi, pero tur dia tin un otro ruta. E prome dia p.e., esta dia prome di juli, lo sali pa 6 or y mei di atardi for di Idefre, dia 2 di juli lo sali for di Aruba Raquet Club na Rooi Santo, dia 3 di juli lo start na veld di Winston na Santa Cruz mientras cu riba e di 4 y ultimo dia lo sali for di Centro di Bario Ayo.

E rutanan sinembargo ta diferente cada dia, pasobra e prome dia, esta dia 1 di juli lo cana un total di 5 km saliendo for di Idefre direccion DA Drogist, Belgiestraat, Ban Ban Bar & Restaurant, Bubali, Fantastic Garden, Caya Soeur Meltia, Caya Soeur Dionysia, Schot-

landstraat, Frankrijkstraat y pa caba atrobe na Idefre.

Riba e di dos dia, dia 2 di juli lo cana 7.2 km saliendo for di Aruba Racquet Club na Rooi Santo direccion Wacamaya Apartments, Bakval, Marriott, L.G. Smith Boulevard, Malmokweg, Westpunt, Rooi Santo y pa bay caba na e mesun lugar cu a cuminsa, esta na Aruba Racquet Club.

Dia 3 di juli lo cana 5.5 km cuminsando for di Veld di Winston na Santa Cruz, coy direccion pa Bringamosa, Boton, Macuarima, Palacio di Husticia y pa bay caba atrobe na veld di Winston. Riba e ultimo dia, esta 4 di juli lo start sali for di Centro di Bario Ayo den direccion di Wai Fat, Ayo Rock Formation, Sero Pita pa caba atrobe na Centro di Bario Ayo.

Di e forma aki e participantenan ta haña un bon chens pa por pasa ratonan masha agrada-

bel, canando den un grupo di hende, entreteniendo nan mes cu hopi ambiente y na mes momento haciendo ehersicio. E rutanan ta scogi di tal forma cu e participantenan lo tin chens pa disfruta di e sitionan di mas bunita di nos isla. Tene cuenta cu participacion n'e evento aki ta gratis, pero ta recorda tur hende pa bini cu nan flashlight y cu nan boter di awa.

Inscripcion mester sosode prome cu dia 24 di juni na oficina di Idefre durante orarionan di trabao, situa na L.G. Smith Boulevard 150 net banda di DCW Shoes den Certified Mall. Esnan cu tin mas pregunta of

mester di mas informacion por yama Idefre libremente na 5824987.

Pa Aruba Bank, esaki a bira un tradicion caba cu ta forma parti integral di nan agenda di tur aña. E clientenan mes ta cuminsa pidi pe for di trempa, p'asina nan sigura nan participacion. Ta pidi tur hende pa inscribi na ora p'asina por haci tur preparacion necesario pa por organisa e evento aki cu ultimo aña a conta cu mas di 3000 participante. Esaki ta un otro prueba mas cu "Aruba ta Bo isla y Aruba Bank ta Bo banco!"



ATV transmision EURO 2008:
DIAHUEBS 12 di JUNI
ATV lo ta en bibo for di KIA MOTORS
na Schotlandstraat pa e weganan
Croatia vs. Germany y Austria vs. Poland




Fin di siman emocionante den ciclismo (parti 2)

Ruta cu hopi subida fuerte y solo pisa a yuda selecta e mihor ciclistanan riba circuito di Warawara



DIADOMINGO ultimo a tuma lugar e di dos parti di bataya di ciclismo entre Aruba y Corsow n'e circuito di Warawara. Durante dos careda, unda e prome un time trial unda cada coredor ta core su so pa mihor tempo y e di dos un circuito desafiante den e ceronan di Warawara, Boton y Maria Mai, e coredor nan di Aruba y Corsow a manda pedal pa yega velocidnan pa bai cas cu e premionan. Coreдорnan di Corsow, incluyendo e team nacional di ciclismo hubenil, tabata presente e fin di siman aki pa midi forza cu contrincantenan di Aruba. E presencia di Corsow a presenta un desafio pa coredor nan local, estimulando asina mihor tempo di tur participante. E caredanan di fin di siman a keda combina den un 2 day stage clasificacion cual ta tuma den consideracion resultado di ambos careda pa determina premiacion.

RESULTADO DI STAGE 2, CIRCUITO:

Den careda di roadbike di circuito, stamina, velocidad y strategia, tur ta combina pa interesante y exhilarante careda. Aki ta unda coredor nan ta forma den peloton pa kibra biento y spaar energia. Atakenan, ora

un coredor ta haci esfuerso pa kibra for di e peloton, ta forma parti di strategia con cada coredor ta coloca su mes mihor pa yega e liña final prome. Durante e careda di circuito experiencia y traha den team ta bentahanan cu ganadonan sa di probecha ademas di talento y forza fisico. E clima di diadomingo tabata calor sofocante, cual combina cu e circuito di subida precipioso a pone a prueba e capacidad di tur coredor.

Den e categoria di ELITE A, coriendo 102 KM, George Winterdal di Aruba a termina na prome lugar cu tempo di 3:08:52. Na di dos lugar, djis su tras, a termina Jerry Otten di Corsow cu tempo di 3:08:53. Na di tres lugar, cu un tempo di 3:14:09 a termina Andrick Fingal di Aruba.

Den categoria di ELITE B cu nan a core 74.8 KM di distancia, a termina na prome lugar, Lucien Dirks, cu tempo di 2:17:28, sigui pa Micheal Roos cu 2:28:19 y cerando e top tres clasificado den stage 2 tabata Victor Vrolijk, kende a termina cu un holoshi marcando 2:33:13. Tur e tresnan

aki tabata di Aruba.

Den CATEGORIA JUNIOR 74.8 KM a keda domina p'e equipo nacional di Corsow cual a bai cu tur tres prome puesto. E coredor nan di Corsow, den un muestra di teamwork resaltante tur a termina pareu den un abrasso fraternal. Registro oficial ta mustra Timothy Kook, Deniel Juliana y Quinten Winkel tur cu tempo di 2:17:20.

Den CATEGORIA PRE-JUNIOR cu a core 54.4KM a registra; prome lugar, Adolfo Gomes di Aruba cu tempo di 1:47:59. Net un seconde su tras den un sprint hopi preta, a sigui Wilfrid Camelia di Curacao cu 1:48:00. Na di tres lugar a termina Sebastian Ton di Curacao cu 1:49:43. CATEGORIA DAMA 54.4 KM, Doreen Kralick a termina na prome lugar cu tempo di 2:00:25, sigui pa Shariska Dirks cu 2:07:01 y Josemary Geerman na di tres lugar cu 2:27:26. Na 4 lugar a completa Daniela Chica den 2:49:30. Tur dama competido tabata di Aruba.

CATEGORIA SUBMASTER 54.4 KM. Na prome lugar, a keda Fabio Sanchez (Aruba) cu tempo di 1:48:58. Sigui na di dos lugar pa David Self den 2:32:16. Am-

bos coredor cu a termina henter e ruta tabata di Aruba.

Den CATEGORIA DI MASTER 54.4 KM, e prome lugar a hiba number di Albert Raven den 1:50:24, sigui na di dos lugar pa Jan Hendrik Flanegin cu 1:55:29 y Gabriel Ienna cu tempo di 2:04:11. En total tabata tin 7 coredor den e categoria aki, tur di Aruba.

Exitante bataya entre Aruba y Corsow:

E careda a conoce varios atake durante su transcurso y tambe a experiencia varios sprint p'e recta final. Particularmente por menciona e finish entre Adolfo Gomez di Aruba cu a termina un seconde prome cu Wilfrid Camelia di Corsow den categoria pre-junior.

Den e maximo categoria Elite A, George Winterdal, Gino Hodge, Andrick Flanegin di Aruba a hiba interesante bataya strategico cu Jerry Otten di Corsow, unda esakinan tabata den sombra di otro pa gran parti di e careda. Faltando 3 buelta pa bai sinembargo George Winterdal ta bai den atake lagando e peloton. Jerry Otten aki ta siguie por bisa resto di e careda. E final a termina den un sprint entre e dos coredor nan aki, unda George Winterdal ta logra

perservera pa algun seconde.

Publico presente, cual ta inclui fiel fanaticada di ciclismo, a presencia algun tremendo careda. Excitante pero mas cu tur un tremendo ambiente. Directiva actual di AWB, guia dor di presidente Mervin Thiel, vice presidente Nick Erasmus, cu un grupo di boluntario manera Juelle Thode, Reynaldo Mackintosh, Gilbert Dijkhoff, Nico Robert, Shannon, y demasiado otro pa menciona den un solo comunicado, ta fomentando careda y ambiente di ciclismo casi tur fin di siman na Aruba. E proximo eventonan auspacia pa AWB ta 14 di juni proximo, esta e Youth National Championship Race Time Trial y careda di BMX riba 14 di juni. Diadomingo 15 tin youth national championships di roadbike.

Ademas ta preparando pa 22 di juni unda di awor caba ta invita un y tur pa lo tin un family bike tour recreativo. Mas informacion lo ser publica den proximo comunicadonnan di anuncio., P'esnan cu di awor caba ta desea mas informacion por tuma contacto cu AWB na arubawielerbond@gmail.com of riba website: www.arubacycling.net.

Ley di atraccion den accion

Na Cas di Cultura

AÑA pasa Grupo “Love & Light” a organisa un seminario titula The Secret Meets Aruba, unda cu un sala completamente yen a presencia e famoso DVD The Secret y alavez tambe a haya oportunidad pa discuti y haci pregunta na e panelistanan kendenan ta personanan conoci den nos comunidad, cu ta haci uso di e instrumento y filosofia di The Secret.

Pa lunanan largo e seminario aki tawata wordo comenta den nos comunidad y esaki a haci e gana pa sigui practica y profundisa den Ley di atraccion hopi grandi.

Basa ariba e tantisimo peticionnan Grupo L & L ta organizando diaranson 18 di Juni proximo un seminario diferente titula “E ley di atraccion den accion” cuminsando

pa 7.30 or di anochi na Cas di Cultura.

The secret ta un DVD y boeki cu a bira sumamente famoso full rond di mundo pa su contenido profundo cu a wordo traduci tambe na masha hopi idioma.

Grupo Love and Light ta desea di comparti e jornada (e biahe) interesante aki y alaves tambe e proceso completo di The Secret cu nos comunidad.

Di e forma aki hunto nos tur por sinti, transmitir y disfruta e cantidad grandi di beneficio, sabiduría y conocimiento di un ley cu ta asina formidabel. Di e forma aki Love & Light ta brinda e oportunidad pa cada un di nos yega mas serca di The Secret.

Love and Light ta consisti di personanan cu ta haci medi-

tacion, visualisacion, practica spiritualidad cu e meta final di: comparti positivismo cu otro, nos comunidad y tambe traha na cambio positivo di mentalidad pa asina atrae bienestar, salud, abundancia den tur sentido di palabra pa Aruba.

Pa esnan cu ainda no a wordo introduci na The Secret nos ta desea di duna un tiki di historia:

Hopi tempo pasa caba E secreto a wordo descubri pero esaki a keda scondi y e la wordo suprimi. Pa medio di e pelicula aki por fin E secreto ta wordo revela y comparti cu nos tur den un forma sumamente interesante cu ta haci nos tur siña for di esaki..

Un cantidad di persona excepcional a jega di descubri y practica E secreto aki caba cual

a haci nan bira personanan conoci y grandi. Algun di nan ta: Plato, Leonardo Da Vinci, Hugo, Beethoven, Lincoln, Edison, Einstein, Marther Luther King y Ghandi.

Hopi ta esnan cu ta practica e filosofia aki y a mira cambionan sumamente positivo den nan bida. Nan ta lidernan grandi den e area di negoshi, economia, medicina, psicologia, historia, teologia y ciencia.

Na Aruba tambe tin personan cu ta practica E secreto y a manifesta logronan maravilloso den nan bida.

Esaki ta bo oportunidad pa jega mas serca di E secreto. No perde e oportunidad aki!

Fecha: Diaranson dia 18 juni 2009 pa 7.30 den Cas di Cul-

tura.

Pa grupo Love & Light ta un inmenso placer pa invitabo na e anochi profundo aki durante cual entre otro e bautiso di e DVD ‘E ley di atracción den accion’ lo tuma luga y alavez bo ta ricibi y comparti informacion cu persona nan cu ta biba na Aruba kendenan lo conta di nan experiencianan y logronan. E biaha aki tambe lo tin un panel cu persona conoci den nos comunidad.

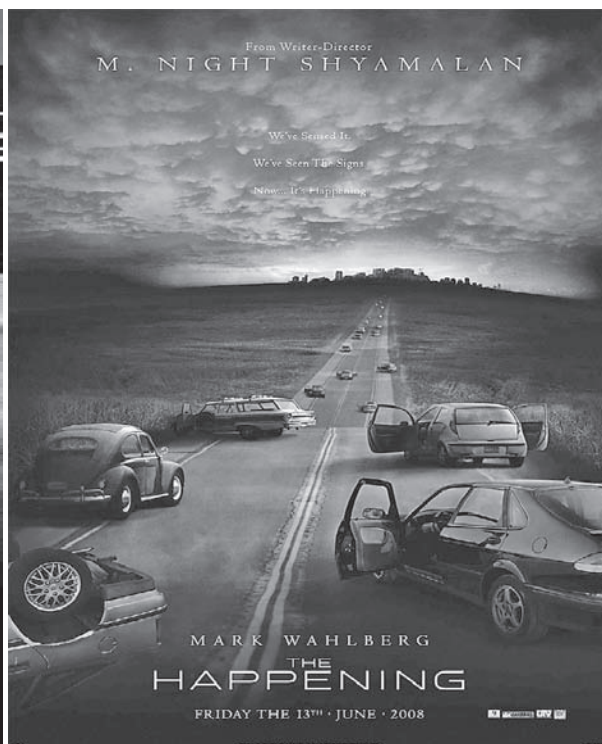
Pa mas información y/of pa garantiza bo participación na e seminario: E ley di atracción den accion porfavor tuma contacto cu 592 - 1886 of 593-0980.

Entrada ta obtenibel na van Dorp Oranjestad, San Nicolaas, Dakota y Certified Mega Mall y tambe Aruba Millenium Resort na Noord.



★ *New Releases* this week ★

★ New Releases this week ★ New Releases this week ★ New Releases this week ★ New Releases this week ★ New Releases this week ★



SCHEDULE FOR WEEK 24 JUNE 11 - JUNE 17

*matinee: saturday and sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD					
PG-13	THE INCREDIBLE HULK	daily: 5.00 matinee: 11.55	7.40 2.30	10.10 late show: 12.35	NEW
R	THE HAPPENING	daily: 4.10 matinee: 12.10	6.10 2.10	8.10 10.10 late show: 12.10	NEW
PG	KUNG FU PANDA	daily: 3.50 matinee: 12.05	5.40 2.00	7.40 21.30 late show: 11.20	
PG-13	MADE OF HONOR	daily: 4.10 matinee: 12.20	2.20	late show:	
PG-13	WHAT HAPPENS IN VEGAS	daily: 6.10 matinee:	8.15	10.20 late show: 12.30	
PG-13	INDIANA JONES	daily: 4.50 matinee: 11.55	7.25 2.25	9.55 late show: 12.25	
R	SEX AND THE CITY	daily: 5.50 matinee: 12.20	8.35 3.05	late show: 11.20	
AT PASEO HERENCIA					
PG-13	THE INCREDIBLE HULK	daily: 4.50 matinee: 11.50	7.25 2.20	10.00 late show: 12.30	NEW
R	THE HAPPENING	daily: 4.00 matinee: 12.00	6.00 2.00	8.00 10.00 late show: 12.00	NEW
PG	KUNG FU PANDA	daily: 3.45 matinee: 12.00	5.40 1.50	7.30 9.20 late show: 11.30	
PG-13	MADE OF HONOR	daily: 4.30 matinee: 12.20	2.25	late show:	
PG-13	WHAT HAPPENS IN VEGAS	daily: 6.30 matinee:	8.30	10.30 late show: 12.30	
PG-13	INDIANA JONES	daily: 5.00 matinee: 12.05	7.30 2.30	10.00 late show: 12.30	
R	SEX AND THE CITY	daily: 5.40 matinee: 12.10	8.25 2.55	late show: 11.10	
DRIVE-IN June 12 - June 15					
PG-13	LEATHERHEADS	Thu: 8:00	Fri: 8:00 & 10:30	CAR CRASH EVERYDAY	
PG-13	THE FORBIDDEN KINGDOM	Sat: 8:00 & 10:30	Sun: 8:00		

Parlamentario Mike de Meza

Prome Minister Nel Oduber a lanta for di soño y porfin ta core busca alternativa pa costo di energia

ULTIMO siman a scucha vocero di WEB Aruba NV splica cu e companianan di utilidad ta wardando riba gobierno, especificamente Prome Ministro Nel Oduber, pa tuma e decision den cual direccion mester bai cu alternativanan pa cu produccion di awa y electricidad. “Esaki ta otro prueba, manera nos di AVP ta bin ta mustra, cu enberdad e gobierno actual bou liderazgo di sr. Nel Oduber ta completamente na soño riba un topico asina importante”, Parlamentario di AVP, Mike de Meza ta indica. E ta indica cu ta lastima cu net awor cu nos mester di gobernantenan diligente nos ta nota cu e gobernantenan actual enberdad no tin e capacidad pa prepara nos comunidad pa enfrenta situacionnan precario di embergadura grandi. E recibo energetico total di nos economia y nivel di bida na Aruba a surpasa e costo di año 2002

cu mas di 200%. Año 2008 ta pronostica cu lo surpasa 300% e recibo energetico di año 2002. “Ya for di añanan nos ta alertando gobierno di MEP pa asuminan responsabilidad y actua decisivo pa cu e problema di energia mundial. Ta lastima pa nota cu Gobierno actual ta manehando nos pais den un forma cu ta bai liña recta den un desaster. Manera colega y lider di nos partido, mr. Mike Eman, ta bisa: e gobierno actual ta creando un “perfect storm” cu lo causa Aruba hopi daño y lo ta desastroso pa cu nos economia”, de Meza ta duna di conoce. E ta agrega cu Parlamento ta wardando ya caba 2 año riba un raport cu gobierno hunto cu e companianan di utilidad lo a traha y cu Prome Minister, den luna di juni 2006, a priminti Parlamento di Aruba cu esaki lo a wordo entrega na Parlamento

	MM AFIs/Jr					Total OIL AUA
	WEB FO#6	Gasoline	Diesel	Kerosene	LPG	
2002	68	99	30	0.06	6.2	203
2003	87	109	30	0.06	6.3	233
2004	96	121	33	0.08	6.6	257
2005	149	125	45	0.08	6.7	325
2006	185	142	49	0.09	6.7	382
est. 2007	217	156	55	0.11	6.9	435
forecasted 2008	405	191	68	0.13	7.7	672

Note: Aviation (Jet) Fuel cost for the years '02 thru '08 is estimated at AFIs. 325,000,000

na luna di december 2006. Awe despues cu Parlamento no a ricibi nada, diripiente ta scucha Prome Minister anuncia cu lo bai converti WEB den un sistema cu ta produci energia via un proceso cu ta utiliza gas natural. Te cu awe ningun hende y sigur Parlamento no a ricibi un raport of un presentacion caminda ta argumenta di con y a base di cual costo of cual estudio e factibilidad pa cu e escohencia aki ta wordo hustifica. Mike de Meza ta comenta cu ta

como si fuera cu Prome Minister Nel Oduber a lanta for di soño y awor si ta core busca alternativa pa costo di energia. “Nos lo pone Sr. Nel Oduber responabel (hoofdelijk aansprakelijk) si na dado momento WEB of gobierno firma cualkier contrato pa añanan largo, sin cu Promer Minister bin Parlamento pa busca aprobacion, y cu lo afecta Aruba negativamente. Aparentemente sin ningun argumento pa substancia su actonan sr. Nel Oduber ta pone tur webonan den e macuto di

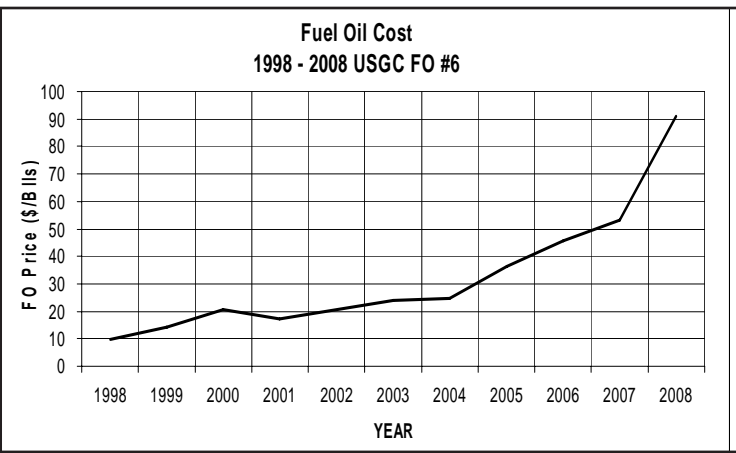
gas natural. Riba mercado internacional historicamente gas natural semper tabata mas caro cu e fuel oil #6 cu WEB ta usa. Kico ta e base cu Sr. Nel Oduber ta usa pa substancia su “decision” pa kier bai converti WEB riba gas? Unda e transparencia di gobernacion a keda of por wel ta cu esaki ta otro triki di Prome Minister net den porta di campaña pa usa como cabai di campaña y purba desvia di e incapacidad di e gobierno actual, Mike de Meza a finaliza bisando.

Lastima cu na 2001 gobierno actual no a sigui cu e segundo fase pa sigui baha costo di energia

ULTIMO tempo por scucha diferente politico, lastimamente riba nivel populista, ta purba haya credito pa papia riba e costo halto di energia na Aruba, sin ningun argumentacion sostenibel cu ta trece alternativanan real pa contribui na contraresta e crisis global di energia cu ya a hasi su entrada na Aruba tambe. Hasta ta purba descredita partido AVP su trabou riba e materia pa purba saca probecho politico pa nan mes. “Como recomendacion lo mi kier acentua na esnan cu ta riba un “tour” populista cu e lo ta mucho mas fidedigno y lo duna mas credibilidad si e mesun personanan aki ilustra cu nan trabounan bon argumenta y hustifica cual ta e alternativanan cu nan mes ta kere cu ta necesario pa utiliza pa enfrenta e crisis global serio y alarmante

cu ta azotando mundo. Purba di critica, duna testimonio falso di otro y/of rebaha otro sin bin cu alternativa serio, investiga, bon studia y argumenta cientificamente lo no haci bon na reputacion di cualkier persona. E unico manera pa un profesional y/of un politico por haya credibilidad real ta dor di traha realmente duro, efectivo, diligente y inteligente den un forma cu su logrona realmente por wordo midí! Critica sin ningun alternativa ta inefectivo y lo ta perdemento di tempo pa entretene, sin embargo semper si ta bon pa duna un consejo constructivo”, Parlamentario di AVP, Mike de Meza ta expresa claramente. For di tempo cu e prijs di Fuel Oil tabata ca. \$ 10 pa \$15 pa bari na año 1999 a cuminsa traha caba riba e fenomeno di aumento di

costo di energia mundial. Na 1999 durante gobernacion di Gabinete Eman III, a instala un comision di energia bou di responsabilidad di ex-Minister Junior Croes. Esaki pa contraresta e aumento di costo di energia mundial. Por cierto aki tin cu menciona cu esaki a tuma lugar cu insistencia y apoyo di ex-Ministro Glembert Croes y cu sosten di ex-Prome Ministro Henny Eman. “E comision aki consistiendo di Directornan di WEB Aruba NV, NV ELMAR Aruba, Aruba Utility NV y mi persona como presidente a negocia un contract nobo pa fuel oil pa WEB Aruba NV cu a resulta y bai den efecto na januari 2000. Den e contract nobo a acorda un tarifa nobo di fuel oil, inspeccion di calidad indipiente, but riba di calidad inferior y a pone en-



tre otro tambe e base pa WEB Aruba NV y NV ELMAR Aruba por haci uso di fuente nobo pa energia sin conflicto pa e contract di fuel oil. E contract nobo aki a trece un rebaho di mas o menos 70 milyon florin durante e periodo di contract cu ta 10 año!”, de Meza ta indica. E ta agrega cu esaki tabata solamente e prome fase y esaki na momento cu e prijs di Fuel Oil

tabata ca. \$10 pa \$15. Den e di dos fase ainda mester a negocia otro puntonan cu lo por a duna mas rebaho di por lo menos un otro 70 milyon florin cu lo a nifica un rebaho total di 140 milyon florin, pero lastimamente cu ora MEP a drenta gobierno na 2001 e gobernantenan a keda paraliza y no a continua cu esaki y asina labora pa baha costo di energia.

Bon nochi drumi dushi a haña un acogida enorme den su prome siman

E siman di 2 pa 6 di juni tabata e prome siman di e proyecto di lesamento na cas: Bon nochi, drumi dushi.

E lesadonan a prepara nan mes bon pa haci e bishitanan segun nan lista. Prome cu e bishita di lesamento mayoria a bishita e famia pa sera conoci. Tin famia cu no por a warda riba e bishita di lesamento mes y ya durante e bishita di orientacion tabata entusiasma p'e lesado conta storia.

Tur caminda cu esaki tabata posibel e lesado a complace tambe cu e famia, den mayoria di caso e lesado a orienta su mes prome si y a delibira cu e mayor y e mucha tocante e contamento di storia riba e dos dianan planea.

No t'e lesadonan so a prepara, nan a yega haya stul'i zoya den huki poni, cusinchi riba flur den sala, cama drecha, patio cu stul den grupo poni, famia cla ta warda pa scucha storia.

Mucha cu hopi gana di scucha storia y hopi cu gana di conta nan mes tambe a ricibi e lesado cu man habri. Tin asta un lesado cu a haña un buket di bon bini di un mucha homber chikito.

Tin varios mayor cu a gusta e meta di e proyecto y a duna nan nomber pa participa como lesado den luna di october, cu lo ta e di dos periodo pa aña 2008.

Tin mayor cu a ofrece pa nan yiu, cu ta gusta lesa, compaña e lesado un par di biaha como mascota y comparti e placer di lesamento cu otro mucha.

Despues di a pasa dor di algun dificultad cu number di telefon, cu tin biaha no tabata cuadra of a cambia y algun adres un poco leu pa bishita, e lesadonan tabata satisfecho cu con e proyecto a cana den e prome siman.

Fuera di e evaluacion cu nos mes a tene, nos a haña hopi comentario positivo riba e



(E potret ta duna un bista di parti di e grupo di lesado entusiasma y motiva)

proyecto, esaki ta sigur un estimulacion mas p'e animo cu ya e lesadonan tin caba pa sigui bishita mucha y conta storia.

E hecho cu tin mas y mas mucha cu ta haña caminda pa biblioteca, ta yena nan formulario di aplicacion pa un bishita y ta tir'e den e caha disponibel na bali, ta un desaroyo hopi positivo.

E bannernan na final di caya grandi na Playa y na altura di Promenade na San Nicolas lo

sigui haci nan trabou di promove e proyecto durante ful luna di juni.

Nos kier haci uso di e oportunidad aki, pa un biaha mas laga comunidad di Aruba sa cu inscripcion p'e proyecto ta keda habri, nos ta warda tur aplicacion.

E mucha cu Bon nochi, drumi dushi, no alcanza na bishita e luna aki, por conta cu nos na luna di october.

Bon nochi, drumi kier laga e scolnan cu no a logra fax nan lista ainda pa BNA sa, cu nan por haci esey ainda. Sigur te ultimo dia di scol y naturalmente den e siguiente aña di scol tambe.

Nos sa cu e scolnan ta hopi druk, vooral cu e preparacionnan pa raport y clausura di e aña, pesey di parti di e proyecto nos kier duna nan un man y sigui yama pa recorda nan riba e listanan cu nomber di mucha.

Loong Fat Ho a gradua na Merca

DIA 17 di mei ultimo, Loong Fat Ho a gradua na Bristol, Rhode Island, USA. Henter famia ta contento y hopi orguyoso di Ho, Loong Fat, kende a gradua *magna cum laude* como un "Estudiante di Honor" cu un dobel Bachelor of Arts den Biologia Marino y Quimica, na Roger Williams University.

Durante su studio e a ricibi e siguiente awardnan: Dean's List 7 di 8 semesters; Who's Who Among Students in American Universities and Colleges 2007 Recipient awarded by the Roger Williams University; "2005 CRC Press Freshman Chemistry Achievement Award at Roger Williams University" awarded by the Taylor & Francis Group; Class of 2008 Outstanding Chemist awarded by the Roger Williams University Chemistry Department y Roger

Williams University 7th Annual Academic Showcase, 1st Place Provost Award (pa su Honors Thesis).

Loong Fat Ho a traha riba 4 proyecto científico cu a investiga p.e. con mercurio (Hg) ta acumula den pisca y su peliger pa hende cu ta come pisca y un otro proyecto tabata investiga e efecto di prome cuminda den fasenan larval di clownfish (Nemo). Na final tur su proyectonan a culmina den 6 presentacion oral y 14 poster científico na conferencianan di nivel local te cu internacional, cualnan a tuma lugar na e.o. na, Chicago, Illinois; New Orleans, Louisiana; Orlando, Florida; Burlington, Vermont y San Antonio, Texas.

Un di su proyectonan a wordo converti den su "Undergraduate

Honors Thesis". Den e proyecto aki titula: "Effect of a diet varying in astaxanthin concentrations on coloration and dermal carotenoid composition in False Percula Anemonefish, *Amphiprion ocellaris*".

E proyecto a investiga con astaxanthin (un carotina relata na beta-carotina cu ta haci wortel oranje) ta efecta e color di e pisca (nemo) y con e diferente tiponan di carotina den a cuero di e pisca ta wordo afecta. E tesis tabata un di e dos tesisnan cu wordo anota cu "Distinction" for di 13 tesis científico di henter e universidad pa aña 2008. E tesis ta wordo publica pronto den "The Journal of the World Aquaculture Society" y ta un di e tiki proyectonan na nivel di "Undergraduate" cu ta wordo publica den un journal científico importante.

Loong Fat Ho ta continua cu



su estudio na Florida Institute of Technology na Melbourne, pa un "Thesis Track Master of Science den Biologia Marino" bao di Junda Lin, PhD cu research focus riba Ichthyologia Marino Ornamental. Despues di termina esaki Loong Fat Ho ta sigui pa su PhD den Biologia Marina

Loong Fat Ho ta yiu mayor di Ho Hoi Yim y Judith Ho-Croes y ruman di Loong Fai y Yee Ling.

Loong Fat Ho a termina su VWO na Colegio Arubano. Su mensahe na tur estudiante; "Estudiante, si bo a logra di haña e oportunidad pa sigui un estudio tanto aki na Aruba of den exterior (den hopi pais tin hopi persona cu por studia, pero no ta haña un oportunidad), probecha y termina loke bo a cuminsa.

Si bo a yega asina leu.... ta pasobra bo por. Hey, nos pais mester di su propio profesionalnan, ban cumpli!"



AWEMainta.com

E corant na papiamento
riba internet mas lesa na
Aruba y rond henter mundo!



Huurdonan abusador a laga cas completamente destrui atras



UN abuso ta loke sra. Linda Henriquez a sinti a wordo cometi cune dor di e pareha Leonardo Thielman y Angelline Maduro, kendenan a huur su cas na Pos Chiquito. E pareha hunto cu nan 5 yiunan a huur e cas, semi-muebla, situa na Pos Chiquito den luna di december 2007 pa un periodo di 1 aña. E huur ta 1500 florin pa luna, cual nan mester a deposita tur prome di luna riba cuenta di banco. Señora Henriquez, un mama su so cu su yiunan y kende no por

traha pa motibo di problema cu el a haya cu su lomba, a haye den e situacion cu e mester a huur su cas p'e no perde y e mes a bay biba cu su famia cerca su mama. Pa logra huur su cas, el a dicidi di haci'e di un forma serio via di Aruba Realtor, kende t'esnan cu a busca e inquilino p'e cas. Famia Thielman-Maduro a drenta e cas na december, 2007 y na inicio no tabatin problema sino te cu dos luna pasa ora cu nan no por a paga e huur completo. A hala nan atencion mustrand cu banco ya e banco

a cobra un multa n'e propietaria pa pago laat di e hypotheek. Pero ta parce cu nan tabatin idea di bay caba, pasobra sin entrega e yabi, nan a bandona e cas, pero lagando esaki atras den estado deplorabel y hortando materialnan cu a bini den e cas. Loke e propietaria ta denuncia ta cu hasta auto di Gobierno, di departamento di DOW, a wordo usa pa saca cosnan for di e cas cu no ta pertenece n'e ex inquilinonan, cu awor debe dos recibo di awa, di coriente y huur.

Nan a laga un bentanan destrui, a bay cu un aircro, instalacion di gas, tres cama, uno laga atras destrui. Pero tambe nan a bai cu e stove di e cas, frigidaire, set di comedor, set di sala. E lugar ta completamente sushi, hasta den potchi di wc a laga sushi humano atras. Riba e murayanan ta skirbi y den cura a laga un auto bieu cu no ta core mas. Paden tambe nan a laga varios cos atras, cu nan por busca pero ta duda cu nan lo pasa mirando e sushi cu nan a laga atras.

Ningun di dos ta contesta nan telefon, ni ora cu polis a yama nan. Unico cos sa cu e homber Leonardo Thielman ta un mecanico y cu aparentemente awor nan lo a bay biba na Rooi Bosal. Sra. Henriquez kier a haci un denuncia publico contra e personanan aki, p'esnan cu tin pensa di huur nan un cas, pa tene cuenta cu e clase di persona nan ta. Cualquier persona cu por tin informacion, contact sra. Henriquez 563-1796.

SPORT-TOTO



2008

Groep A

- Swiss
- Czech Republic
- Portugal
- Turk

Groep B

- Austria
- Croatia
- Poland
- Alemania

Groep C

- Hulanda
- Francia
- Italia
- Romania

Groep D

- Grecia
- Sweden
- Spania
- Rusia

UEFA

EURO 2008

Austria Switzerland

Diahuebs 12 Juni 2007 Grp B

Entrea esaki na oficina di AWEMainta promer cu 12'or di e dia di partido

☐ Croatia

☐ Alemania

☐ Austria

☐ Poland

Semi Final

☐ _____ vs ☐ _____

☐ _____ vs ☐ _____

Final

☐ _____ vs ☐ _____

Number: _____

Adres: _____ Tel: _____



AWEMainta



CANAL 90



The Pastechi House





E Red Mas Grandi y Mihor.

SPORT-TOTO



2008

Groep A

- Swiss
- Czech Republic
- Portugal
- Turk

Groep B

- Austria
- Croatia
- Poland
- Alemania

Groep C

- Hulanda
- Francia
- Italia
- Romania

Groep D

- Grecia
- Sweden
- Spania
- Rusia

UEFA

EURO 2008

Austria Switzerland

Diabierna 13 Juni 2007 Grp C

Entrea esaki na oficina di AWEMainta promer cu 12'or di e dia di partido

☐ Italia

☐ Rumania

☐ Hulanda

☐ Francia

Semi Final

☐ _____ vs ☐ _____

☐ _____ vs ☐ _____

Final

☐ _____ vs ☐ _____

Number: _____

Adres: _____ Tel: _____



AWEMainta



CANAL 90



The Pastechi House





E Red Mas Grandi y Mihor.

Gobierno di Aruba

No tin boluntad pa cambia e privilegionan di e clase politico

FRACCION di RED a risibi den su postbus un documento cu ta papia pa su mes. Nos a risibi un copia di un concepto di Landsbesluit h.a.m. cu Gobierno di Aruba kier decreta cu ta muestra claramente cu Gobierno no tin e boluntad politico pa ehecuta e Rapport Fowler. E rapport aki a bin cu recomendacionnan pa trese cambio den e sistema di pensioen di minister y parlamentarionan, cambio den e 'overbruggingstoelage', pues elimina privilegionan inhustifica cu politiconan a crea pa nan mes. Wel, gobierno di Aruba a duna di conose cu nan no ta bai kita e privilegionan aki.

Asina cu mi a drenta Parlamento mi a hasi pregunta na

Prome Minister, sr. Nelson Oduber, cu for di 2000 Gobierno y Parlamento a bai di acuerdo pa implementa e Rapport Fowler, y cu despues di 5 año nada no a sosode y si e por informa mi persona den ki etapa e trahamento di leynan corespondiente ta. E pregunta mi a hasi por escrito dia 7 di november 2005. Nunca mi a haya contesta. Te awor den mi postbus mi a haya un contesta indirecto, ya cu e Memorie van Toelichting di e Landsbesluit h.a.m. cu ta den sali ta bisa: "Alhoewel de kwestie een hoge prioriteit heeft bij de regering, kan vooralsnog geen termijn worden gegeven waarbinnen de wettelijke implementatie van de aanbevelingen van de Commissie Fowler zijn beslag zal

kunnen krijgen, zodat het thans niet zinvol is om een einddatum te noemen voor onderhavige bijzondere ambtelijke pensioen-grondslag". Despues di 8 año, Gobierno ta bisa cu ainda e no sa ki dia lo implementa Rapport Fowler, es decir gobierno no tin boluntad pa ehecuta dicho rapport. Gabinete Oduber kier sigi djodjo cu e privilegionan cu politiconan a crea pa nan mes despues cu Aruba a haya su status aparte.

Esaki ta un falta di respet tambe pa Parlamento di Aruba. Dia 4 di juli 2006 fraccion di RED a presenta un mocion cu a keda aproba unanimamente y cu ta urgi gobierno pa realiza e cambionan di ley según e re-

comendacionnan di Rapport Fowler y na mesun momento ta pidi pa tuma na cuenta desaroyonan recien den Reino hulandes manera na Antias cu a hisa e edad di pensioen di minister y parlamentarionan na 60 año. Ke men Gabinete Oduber no a respecta e mocion aproba cu sosten di e mesun fraccion di MEP, cu ta sostene e gobierno. Con ta posibel cu e gobierno di MEP ta bai contra deseo di fraccion di MEP y e parlamentarionan di MEP no ta bisa nada. E ministernan di MEP ta trapa riba e parlamentarionan di MEP y e parlamentarionan ta keda keto. Esei ta tristemente conosi como 'stempelparlement'.

Gobierno den e concepto di

Landsbesluit h.a.m. cu ta na caminda ta hasi mal uso si di e Rapport Fowler.

Ta mal usa dicho rapport pa bin cu un arreglo pa e happy few di algun hefenan di departamento pa regla nan pensioen a base di schaal 16 plus 25% di toelage. Den pasado Raad van Advies a bai contra e arreglo discriminatorio aki cu a keda implementa pa algun hende so, awor atrobe Raad van Advies ta muestra cu esei no por, pero toch gobierno ta sigi fix pensioen halto pa un grupito atrobe hasiendo uso inapropia di rapport Fowler. Nan no kier usa si e rapport Fowler pa touch e privilegionan di politiconan. Pueblo ta paga toch, pa politiconan sigi fiesta.

Den eleccion awe di ODEA

Richard Maxwell candidato fuerte pa bira Presidente atrobe di ODEA

"**ATA** nos awe enfrente di eleccion di un directiva nobo. Nos ta consciente cu e enfermero y dunadornan di cuido ta lidera salud primario den tur pais rond mundo. Un total di alrededor 13 miyon enfermero y dunador di cuido ta involvi den e curamento di malesa y nan ta activamente comprometi den promove bienestar social y salud pa un y tur", asina Howard Maxwell a cuminsa su mensahe p'e dia di awe, unda ODEA lo tin su eleccion pa un directiva nobo. Organizacion di Enfermero di Aruba ta preocupa encuan to e posicion huridico di nos profesionalnan den e mundo di enfermeria riba tereno nacional. Tradicionalmente enfermero y dunadornan di cuido ta hacinan contribucion critico riba nivel local, priva y trankil, den lugarnan di confianza y varios biaha tras di cortina of porta sera.

ODEA a tuma e reto pa inverti e ultimo dos añanan den un proceso di observa y concentra riba e rumbo y era nobo di nos organisacion. A realiza cu tin un grito di unidad bao

di nos profesionalnan, tin un deseo pa ta directamente involvi den tumamento di decision pa garantisa un servicio di calidad den salud primario.

Cu orguyo a finalisa un plan di maneho, tambe a logra un di e metanan di prioridad cu Ministerio di Salud. E ministerio aki a sera un compromiso pa start e proceso di institucionalisa un Verpleegkundig Advies Raad den e institutonan mas grande di Aruba unda cu tin enfermero y dunadornan di cuido ta traha. Tambe a compromete nos isla como anfitrión di e siguiente Conferencia di Caribbean Nurses Organization na 2010, a tene varios actividad pa contribui na engrandece e conocimiento di nos profesionalnan, a hiba un campaña pa concientisa nos comunidad en general y esnan cu ta traha den enfermeria.

En particular encuan to importancia di enfermeria den e consolidacion di e proceso di calidad, a organisa dos actividad pa duna inicio na unidad bao di nos profesionalnan y a constata cu mester adapta

nos estatutonan y para firme pa forma un directiva nobo cu profesionalnan cu tin e pasion pa cambio y calidad, Howard Maxwell a sigui comenta.

Awe diahuebs 12 di juni, ODEA lo tien su eleccion di un directiva nobo. Tin como 9 profesional y dunador di cuido cu a demostra un gran interes pa sostene sr. Richard Maxwell como candidato p'e puesto vacante di Presidente y forma parti di e directiva nobo. Ainda awe mainta tin oportunidad prome cu eleccion pa postula bo mes como candidato. Kico ta bo pasion den mundo di salud primario? Kico ta nos balor y normanan? Con nos por comunica e balor y normanan aki? Ken nos ta confia pa comparti nan experiencia, conocimiento y sabiduria? Coleganan como enfermero y duna di cuido nos por haci un mayor contribucion pa garantisa servicio di calidad! Den bo instituto lo tin e posibilidad pa vota y tambe pa bira miembro. Pesey un apelacion ta ser haci riba tur den e ramo aki pa participa n'e eleccion aki.

CU HOPI DOLOR I TRISTESA
MI KE ANUNCIA E TRISTO NOTICIA
DI FAYESEMENTO DI MI QUERIDA AMIGA

Giselle Paulina



NA BIDA UN PERSONA CU A
CONTRIBUI GRANDIMENTE
DEN MI CARERA COMO
CANTANTE.

UNA PERSONA CU A DISEÑA
MAGESTRALMENTE DIFERENTE
DI MI BISTINAN PA SHOW.

UN PERSONA CU A DEDICA CU
ALMA Y CURPA NA MAGIC
PRODUCTIONS N.V.

UN PERSONA CU A BIRA UN
MIEMBRO MAS DI MI FAMILIA.

UN PERSONA CU NO A PASA
BAI DEN NOS BIDA
SIN LAGA MARKA.

UN PERSONA CU MI TA STIMA
MASHA HOPI MES.

UN PERSONA CU LO MI
AÑORA SEMPER.

Un persona cu nunca mas lo mi lubida.



GISELLE SEMPER LO BO TA DEN MI CURASON.
DRUMI DUSHI Y MI TA SIGUR CU LO BO BISTI
E ANGELNAN CU BO DISEÑONAN MAGESTRAL!

BO AMIGA, RUMAN DHADDY BROKKE.
BEAUTIFUL!!!

E aña aki awe riba Dia di Independencia di Filipinas Consul Honorario sra.Ami Henriquez-Mendez lo duna honor n'e grupo di Filipino cu tin 10 aña trahando den cuido medico na Aruba

E comunidad Filipino sigur a yuda y duna su parti den e crecemento di Aruba su economia. Si e por corda con su persona y sra. Helen de Cuba, q.e.p.d. tabata sinti nan asina leu y so na Aruba na 1981, awe sra. Ami Henriquez-Mendez por bisa cu e paysanonan a bira un parti di Arub.

Tin varios Filipino cu a casa aki y nan yuinan a nace aki na Aruba y tambe varios a casa cu Arubiano y asina nos tin Arubiano-Filipino. Segun e Consul Honorario, sra. Ami Henriquez-Mendez, "nos tin varios Filipino/Filipina cu a caba nan estudio aki y ta studiando na Merca of Hulanda pa nan Bachelor of Master Degree. Nan ta sinti nan mes un parti di Aruba y sigur lo regresa pa traha y yuda nan di dos cas di nan mayornan y cu a bira nan cas. Nos cariño p'e pueblo di Aruba semper ta keda bon y Filipino a integra y a siña e tradicion, cultura y normanan di Aruba".

Aruba a tuma nos cu man habri na momentonan dificil pa a haya trahadornan na final di 80 y comienzo di 90. Na varios ocasion Ami Henriquez-Mendez ta bisa di a menciona e balor nan di esnan cu a bini, laga nan famianan atras na Filipinas y asina yega Aruba pa traboa. Aunkee cu ta muestra cu hopi a keda aki e Consul Honorario mester bisa tambe cu hopi a bai back Filipinas pa varios motibo. N'e momento aki mes tin

algun cu a haya of ta den hayando nan pensioen bon mereci despues di 18-20 aña di trabao na Aruba. Y nan lo bai back pa uni nan mes cu nan famia y vooral nan nienton di cual no ta tur nan a conoce, como cu bay cu vakantie Filipinas semper tabata algo hopi caro y awendia mas aun.

Tur aña, segun sra. Ami Henriquez-Mendez, e ta scoge un grupo di e comunidad Filipino y pone nan den e luz di reconocimiento. Aña pasa a toca e grupo cu tabata traha den e sector di hotel y restaurant. E aña aki e kier duna reconocimiento na un grupo profesional di Filipinos cu 10 aña pasa a yega aki pa yuda den e sector di cuido medico. Rond di mundo, Filipinas a exporta especialista, dokter y nurse y aki na Aruba 10 aña pasa e nursenan a yega. Algun di nan a regresa of a haya oportunidad tambe na paisnan manera Merca, Canada y tambe den clinica priva.

E Consul Honrario di Filipinas, ta sumamente contento cu nan, como di parti di directiva di hospital, di parti di nan coleganan enfermera, di parti di e pueblo Arubano cu tabata paciente of bishitantenan na hospital ta papia bon y ta duna elogio na su paysanonan. Hendenan bon educa den nan materia y cu un cariño y amor pa nan trabao. Nan atencion pa cu e pacientnan semper tey, y nos na sumamente orguyoso pa nan tur.

Mi Lengua Papiamento , Mi Identidad

Dedica na Socotoro y Companashi .

MI INFANCIA

Mi a lanta den Boliviastraat hungando den Koningstraat mi a conoce kiko ta amistad bibando cu alegria di berdad famia Gibbs tambe Janchi tabata bin hunto pa comparti pida bolo cu Shon Francisca a traha pa por wordo saborea Gala ,Jula , Ingrid a demostra kiko un amiga sigur ta nifica Maria College tabata e scol cu nos a bishita i gosa un bol a muda despues pa otro caya Dominicanessenstraat tabata unda nos a bira multicultural cu nos amigonan hopi special Manuel Da Silva e Portugues a hunga kiniki te perde cabes nos amigonan Chinee tambe a comparti weganan sin teme sigui pa e macamba - Arbiano v/der Schoot e 4 rumanan fijo Aki ta unda Dr.Britten a fayece lagando pa mi un lus constante Mi bario e luga cu mi a conoce hendenan sincero te dia diawe Companashi e centro di ciudad a trese pa hopi gran felicidad Socotoro a hunga kako scondi cu mi miho amigo RalphK peri asina mi por menciona homas Mi bario ,mi cayanan cu jamas a lubida unda mi a wordo educa

Autor: Omaira

I.Rodriguez-Britten

DANKI PA YAMA
E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo

HOTLINE 733-8477
Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador
M n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi a sosegà
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa.

Salmo 23 : 1

Cu inmenso tritesa na nos curazon nos ta participa fayecimento inespera di :



VDO. FEDERICO TROMP
VDO. Di: RAMONA (SITA) TROMP-DANJE†.
***08-08-1930 _ † 09-06-2008**
Mihor conoci como "Didi"
Ex- empleado di Lago, Coastal Valero.

Na number di su yiu : Swinda Peterson

Nietonan : Josè Berry, Lourdes y famia.
Randolph Berry y Marianellys y famia.
Angele y famia.

Bisanietonan : Randelien ,Maryerlyn-Lanya ,Jomani,
Randon_Miguel Angel Ozias.

Rumanan : Sra. Vda. Maria- Laronde Tromp y famia.
Sra Vda. Reina "Iela" Britten Tromp y famia.
Fan y Aurita Tromp-V/der Linden y famia.
Jonky Tromp ,Beatriz Ridderstap y yiuinan.
Max Tromp, yiuinan y Glenda Roja.
Elsa "Lichy" y Juancho Tromp y famia
Swa.Vdo.Cobito Hernandez y famia.

Famia : Tromp, Danje, Werleman, Peterson, Berry
Laronde, Britten,V/Linden,Ridderstap, Julio
Roja, Hernandez, Maduro, Boekhoudt, Kock
Jeandor, Kelly, Dirksz, Bikker,Felix, Bello-Feliz
Lue, Maduro, Wernet, Geerman, Wever, Dania
Croes, Vries,Sobrinio y Sobrinanan y su hijanan.

Su bon amigo : Jaco Curiel, Famia Dammers, Floren
Hubert- Ponson y tur su ex-coleganan di Valero

Bisiñanan : Bergen , Lindt, Woodley, Ponson, Rombly
Lobrecht.

Ta invita tur amigonan y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar
Diabierna 13 di Juni ,pa 4 or di atardi y despues saliendo pa
Santana Catolico Santa Cruz.
E restonan mortal lo ta reposa 12 or na Aurora Funeral Home y for di 2 or na Misa Inmaculada Concepcion.

Adres pa Condolencian : Aurora Funeral Home, Cumana # 76 , 12
de juni 2008.
7:30 or pa 9:30 or di anochi.

Usa bo placa concientemente cada dia



Abona y ricibi bo corant preferi te na porta di bo cas tur mainta

Abona yama 583-1400

E biaha aki, ladronnan a concentra riba boter di wiskey

POLIS diamars mainta ta haya informacion di un ladronisia cu e tuma lugar den un grocery na San Nicolas. Polis ta bay y ta wordo informa p'e doño, cu durante oranan di anochi, desconoci a drenta den e lugar y a bay cu mas o menos 10 boter di wiskey di diferente marca. Polis a tuma e keho y Recherche lo sigui cu e investigacion.

Durante discusion hoben ta haya mokete den su wowo

POLIS ta bai diamars anochi 20 minuut pasa di 9 na un cas den Jasmijnstraat pa un caso di maltrato. N'e cas polis ta papia cu e mucha homber L.J. di 17 aña, kende tabatin un wowo blausa.

E ta bisa cu su amigo R.S. di 28 aña, a maltrate sin ningun motibo. E ta bisa cu e tabata canando bay cas y di ripiente R.S. a bin riba dje y a dal'e cu

mokete den su wowo. Polis a bay cerca R.S. y a papia cune.

E ta bisa polis cu el a topa L.J. ta cana den compania di un choller. El a bai hala su atencion, pero L.J. no a keda contento cu esaki y a cuminsa discuti cune.

Durante e discusion, L.J. a bira agresivo y a tene R.S. di

patras, cu consecuencia cu el a perde equilibrio y a cay riba L.J.

E ta bisa cu momento cu el a cay, su cabez a dal riba wowo di L.J. Polis a papia cu e tata di L.J. y a bise p'e bai poli cu su yiu p'e haya tratamento. E tata a keda di haci esey, y polis a bise tambe cu si e kier e por bay duna keho di maltrato contra R.S.

Señora Haitiano canando trankil riba caya ta haya mordi di cacho

POLIS di Oranjestad, diamars anochi pa 8.15 ta bay na un cas den Cadushistraat, unda un cacho a morde un persona cu tabata canando riba caya.

N'E cas polis ta haya informa-

cion cu señora Haitiano A.D. di 50 aña, naci na Haiti, tabata canando riba caya, y un cacho a sali for di cura y a morde na su pia.

E ta bisa cu el a mira un mucha sali for di e cura, y su tras ta-

batin un cacho coriendo. Pero e cacho a desvia y a bini riba dje y a morde na su pia. E pia a sangra y e doño di e cas, E.F.M. naci na Aruba di 50 aña, a hiba e señora A.D. poli p'e haya un hangua contra tetanus.

Ta Bende

Hyundai Elantra aña 2002

den excelente condition,
full equipa, automatic,
Black Widow Car Alarm cu
remote start y keyless
entry, newly tinted
glasses,

Yama: 592-5444

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI

7765

0028

5963

ZODIAC

5509 Piscis

BIG FOUR

2303

SUPER FOUR

8032

LOTTO PA DEPORTE **12-18-19-32-33**

Letter : K

Jocker: 08

DIARIO

0161

6016

9948

CORSOW

7642

3787

6924

su | do | ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

			1	2	7			
5		6				2		8
	7						3	
2			8	6				3
		4	3	9	8			
9			2	4				7
	2						1	
8		1				7		4
			5	3	1			

EASY

1

			8				5	
	6	7						3
	9		2			1		
4		5	9	6				
2								1
				7	1	9		4
		1			5		9	
6						7	1	
	5				8			

MEDIUM

2

3	9	8	1	2	7	5	4	6
5	1	6	4	9	3	2	7	8
4	7	2	6	8	5	9	3	1
2	5	7	8	1	6	4	9	3
1	6	4	3	7	9	8	2	5
9	8	3	2	5	4	1	6	7
6	2	5	7	4	8	3	1	9
8	3	1	9	6	2	7	5	4
7	4	9	5	3	1	6	8	2

1	2	4	8	3	7	6	5	9
5	6	7	1	9	4	2	8	3
8	9	3	2	5	6	1	4	7
4	1	5	9	6	2	3	7	8
2	7	9	4	8	3	5	6	1
3	8	6	5	7	1	9	2	4
7	3	1	6	4	5	8	9	2
6	4	8	3	2	9	7	1	5
9	5	2	7	1	8	4	3	6

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Aloe
Pariba di Brug: Botica Noord

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Kelvin Cayama Perez
Pariba di Brug: dr. Johny van der Linde

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher	
den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	
	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,

Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.
(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,

E-mail: mediagroup@setarnet.aw.

CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-
82600. BENTA LOS Afl 1,50.

ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.

ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna

8 a.m. - 5 p.m.

IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.

DIRECTOR: Victor iTokoi Winklaar &
Victor R Winklaar.

REDACCION: noticia@awemainta.com.

BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Pasenshi mayornan!

Un hende a yega di bisa cu bida ta manera duna un concierto di violin den publico, y siña toca e instrumento mientras bo ta tocando. Por cierto, esey ta hopi parecido na educa mucha.

Parce cu pa ta un bon mayor ta birando mas y mas dificil awendia. Claro, cu nunca e tabata asina facil. Pa cuminsa, babynan ta bin na mundo sin instruccion y ta abo mes mester wak con pa haci cu nan.

Tambe nan ta extremadamente complica, y no tin formulanan garantisa cu semper ta traha. Tenicanan cu ta exitoso cu un mucha por faya miserabelmente cu un otro. Muchanan ta bira malo, nan ta saca riba bo blusa favorito, nan ta mancha bo sofa nobo cu juice, y nan ta kibra glas di bentanan cu bala. Pero durante e desaroyo ey, tambe nan ta trece hopi amor, hopi alegria y memorianan pa no lubida.

Mi ta trece esaki padilanti awe, pasobra si bo ta luchando awe, tratando di educa bo yiunan, pero enfrentando frustracion y dificultad, lo mi bisa: "Bonbini na nos club".

E mundo di mayor ta: "Bini manera bo ta, siña na caminda, y tene bo frente na laira".

Pa e mama y tatanan cu ta haci tur lo posibel pa guia nan yiunan suavemente dor di e awanan bruto di infancia, y cu ta stima nan yiunan na e miho manera cu nan por, lo mi bisa: "Duna bo mes un compliment".

Corda cu un mayor perfecto no ta existi, tampoco yiunan perfecto. Pero bo amor, cuido y compromiso lo haci dibo e miho mayor cu bo yiu por tin nunca.

PANADERIA DEL PUEBLO



Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748



BULA JUMP

PA TUR FIESTA PA MUCHA YAMA

5923523 / 5838769

Advertencia n’esnan cu tin auto den warda di Santa Cruz

FOR di Vocero di Polis, sr. Papito Comenencia, ta bai un suplica na tur esnan cu tin auto of algun otro vehiculo para den cura di Warda di Polis na Santa Cruz, pa bai busca nan. Segun vocero, polis ta duna un siman di tempo pa por busca tur e autonan. Esey lo ta ultimo dia 18 di juni.

Esnan cu bai busca nan auto, mester bay cu comprobante di e auto, y tambe e papelnan necesario. Si dentro di un siman e autonan no wordo busca, lo bay over pa destrui nan.

Bastante destruccion cometi na un cas sera

POLIS di Oranjestad ta bay diamars merdia pa 12’or na un cas na Sabana Blanco, unda e representante R.G. naci na Aruba di 43 aña, di e compania cu ta purba bende e cas a haya un sorpresa di su bida.

N’e sitio polis ta topa tambe cu e representante di un Holding Company na Corsow cu ta doño di e cas, cu ta señora A.M. naci na Aruba di 36 aña.

E homber R.G. ta bisa polis cu siman pasa el a bai controla e cas y a haye cu diferente cos kibra. Polis por a nota cu anti-socialnan a kibra bentananan y tambe e blokinan di glas cu piedra.

Tambe polis a nota cu nan a causa destruccion n’e wasbaknan, douche, labaplato den cushina y tambe e flur, cu nan a yena cu cement. Ademá di e haci destruccion den e cas, tambe den e apartamento nan a kita tur e mosaiconan for di e muraya y a basha e plafond abao. Polis a tuma e keho y lo traha un raport di locual a wordo kibra.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 12 juni 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	3.43	3.48	3.54
Zwitserse Frank per CHF. 100	171.19	171.91	172.71
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	164.59	166.09	167.76
Euro per XEU. 100	273.83	276.33	279.11



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.

Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambianan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr

No ta suficiente pa bisa loke bo por haci. Bo mester muestra cu ta bale la pena. E no ta facil pero e ta posibel.

Tauro 21 Apr - 20 Mei

Decisionnan financiero ta recompensabo, sigur lo bo topa hende interesante. Oportunidadnan cu nunca bo a soña ta aparece dilanti’bo.

Geminis 21 Mei - 20 Jun

Bo por facilita e cosnan si bo bisa un hende exactamente loke bo tin den mente. Comunicacion ta e clave di exito den negoshi.

Cancer 21 Jun - 20 Jul

Ora e mesun eventonan negativo ripiti, sigur cu bo ta bai riba mal rumbo. Ta ora pa bo wak si bo ta haci cambianan.

Leo 21 Jul - 20 Aug

Ora bo sinti cu bo falta motivacion ta ora pa recharge bo baterianan. No lague pa despues. Mientras mas liher bo reacciona, mihor.

Virgo 21 Aug - 20 Sep

No ta facil comparti espacionan specialmente si bo ta ocupa. Algun cambio organizativo por contribui na logre.

Libra 21 Sep - 20 Okt

No lo ta facil satisface e demandanan personal y profesional na mes momento. Cu cierto pasenshi lo bo logra un balans feliz.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov

Tareanan repetitivo no ta esunnan mas atractivo, pero mester haci nan. Si bo no por delega, bo mester hacinan.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec

Algo of un hende ta lagabo corda riba pasado y ta bira dificil pa sigui bai dilanti. Purba soluciona e asunto aki di biaha.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan

Bo mente tin e tendencia pa fantasea y concentracion ta dificil. No bula bai leu, concentra!

Aquarius 21 Jan - 20 Feb

Si bo kier convence otronan pa dunabo un chens bo mester ta sigur 100% di loke bo kier y por haci. Traha den logra un mayor autoconfianza.

Piscis 21 Feb - 20 Mar

Ora bo ta den un entorno profesional, purba pa bo no wordo afecta pa problemanan personal di otro hende. Mior cu bo por haci ta hala leu y laga e cosnan flow.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Sydney, AUSTRALIA: Modelonan bisti den trahe di baño ta yuda pone enfasis riba e estado Australiano di Queensland durante un promocion turistico den e centro di Sydney. E modelonan tambe tabatin un jas cu vistanan di Queensland den dje den un esfuerzo pa tenta e habitantenan di Sydney pa scapa di e winter y bishita e estado tropical na nan norte.

Nos Mundo Loco

Mucha di 3 aña ta purba di aborda avion su so

Un mucha aventurero Polaco a ser haya ta purba di ckeck in pa un vuelo despues di a haci biahe di 15 miya pa e aeropuerto riba su mes.

E mucha di tres aña yama Mikolaj Sobolewski a unlock e porta dilanti di e cas di su mayornan y a subi un bus na un parada net pafor di su cas pa hibe pa e aeropuerto Okecie di Warsaw.

E a ser para ora polis a mire den e sala di salida.

Un vocero di polis a bisa: "Ela bisa nos cu su mama ta traha sera di e aeropuerto y cu e semper kier a bula den un di e avionnan cu e por a mira for di e oficina di su mama."

"Su mayornan tabata hopi alivia pa mire pero no tin ningun pensamiento di negligencia di nan parti."

Avion Boeing 727 abandona riba pista

Authoridadnan Vietnamita ta babuca pa haya sa kende ta doño di un avion Boeing 727 abandona na e aeropuerto Noi Bai di Hanoi aña pasa.

E avion a ser bula for di Siem Reap na e pasi bisiña di Cambodia na final di 2007 y ta sin reclama for di e tempo ey.

Un oficial di e aeropuerto a bisa cu nan ta kere cu e doño por ta un aerolinea cu base na Cambodia.

E oficial a bisa cu si e avion keda sin wordo reclama, nan lo mester manda esaki pa ser desmantela.

E avion tin un bandera di Cambodia riba su fuselage y e nomber Air Dream, pero autoridadnan ta bisa cu nan no tin ningun informacion over di e aerolinea aki.

Promer un oficial di seguridad na e aeropuerto Noi Bai a bisa cu e avion ta pertenece na e aerolinea Cambodiano Royal Khmer cu a bati, pero esaki no por ser confirma

Permiso a ser duna originalmente pa e avion keda na e aeropuerto mientras trabaonan esencial di mantenimiento tuma lugar pero ningun reparacion a ser haci te awor.



Rapper Timbaland lo casa na Aruba 19 di juni

INFORMACIONNAN cu AWEMainta a logra haya ta indica cu e mogul di musica rap Timbaland lo ta casando cu su publicista na Aruba dia 19 di juni.

E futuro casa di Timbaland ta Monique Idlett, su mucha muher pa dos aña caba y cu cual el a compromete na october 2007. E pareha tin un yiu muher di 7 luna.

Invitadonan pa e bruid ta wordo bisa pa nan ta prepara pa biaha pa Aruba riba e fecha ey.

AWEMainta****
e corant di Toko

Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui number, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Compania di seguro no kier drecha cura di mi cas

DIABIERNA anochi 4 di april 2008 un auto a basha mi cura di cas abao na Driemasterstraat no. 36

M'a bai e seguro riba un dialuna mainta 7 di april 2008, e seguro di e auto cu a ocasiona e accidente na Driemasterstraat No 36.

E empleado di e compania di seguro a yudami dia 7 april 2008 y a informami cu e doño di auto no a claim te ainda serca nan. Pero e ta dispuesto pa yena un formulario di claim y el a hacie. Na e mesun momento ey, e empleado di e compania di seguro a bisami pa busca un hende pa duna un oferta pa drecha e cura.

Mi a busca un hende pa duna

un oferta y mi a entrega e oferta n'e compania di seguro despues un paar di dia. Un empleado di e compania di seguro a yamami bisando cu e prijs cu mi a entrega ta mucho caro pa drecha un cura bieu asina ey.

E mesun empleado a yamami y bisami cu nan ta drecha djis unda e auto a drecha, e resto di daño riba e cura ta keda pami cuenta.

E empleado di e seguro ta sigi bisa cu mi mester take it of leave it manera nan kier paga, si no bai unda mi kier bay.

Awe ta 12 di juni 2008, mi cura a keda mescos y e compania di seguro no tin ningun intencion di drecha mi cura pami.



Hopi hende ta papia cu tin companianan di seguro sinberguensa cu no tin balor pa bo propiedad y e companianan di seguro mes kier pone balor

pa bo propiedad. Esey ta sinberguenseria. Tin biaha un no kier kere, pero te ora esaki pasa cu bo (o te ora e drecha den bo cuero) bo ta haya sa con sinberguenza nan ta.

Cu esaki lo mi kier adverti e companianan di seguro, si mas siman pasa cu nan no drecha mi cura lo mi menciona e number di e compania di seguro den tur prensa scirbi o televisa.

Acuerdo mutuo entre Amisrael seccion Aruba y Fundacion Social Cultural Portugues



AMISRAEL, seccion Aruba y Fundacion Social Cultural Portugues dia 10 di juni ultimo, riba dia special p'e Portuguesnan rond mundo, ya cu nan a yega na un acuerdo di hermandad pa cu e trabao di Agente di Paz aki na Aruba y tambe internacional. Pa medio di acuerdonan aki ta firma pa un cooperacion mutuo

riba tereno social, cultural, musical, y deportivo.

E acuerdo mutuo aki ta pa yuda e humanidad ser un mihor hende pa mañan cu bista pa un mihor futuro. Nos como hendenan di awendia mester di un bon vision, di hendenan capaz pa soluciona practicamente tur

cos. Esaki ta posibel solamente si e hubentud ta sano, cooperativo y social pa intercambia ideanan fructifero pa cu Aruba

Giovanni E. Arendsz pesey ta duna pabien n'e Presidente di Fundacion Social Cultural Portugues Aruba, sra. Albertina Dumfries-do Ramos y henter su directiva

Pa cu e trabao cu awor ta bai cuminsa, hunto cu demas instancianan den nos comunidad cu por duna Aruba e sosten cu e merece cu ta den man di tur organisacion boluntario y demas instancia local cu tin Aruba na pecho.

“No bay wak kico Aruba por haci pabo, pero wak kico abo por haci pa Aruba”, te slogan cu Giovanni E. Arendsz, coordinador internacional seccion Aruba di Amisrael, a duna di conoce.

Pareha hoben ta bringa pa nan yiu



UN pareha relativamente hoben, tabata pleita formalmente pa nan yiu. T'asina cu e mama tin tutela riba e yiu, y e tata a bay busca e yiu pa bay cune. Pero e mama no ta gusta esaki. Polis a ser pidi pa intermedia p'e mama por a haya e yiu bek. Nan mes ta haya cu e problema aki lo keda ripiti y ta mihor pa Voogdijraad cay den e caso aki.

CMB ta score y ta sigui score!

E banco di deporte ta den full swing. Prome cu tennis pa medio di e campeonato Eagle Internacional Youth Tennis Tournament cu ta cuminsa otro siman. Alabes nan ta un sponser principal di Olimpiada Escolar cual torneo lo termina diasabra awor atardi cu un tremendo encuentro final di futbol cual lo wordo transmiti en bibo pa Aruba via TeleAruba Canal 13.

E luna aki tambe CMB lo tin su di 4 - CMB Golf Invitational 2008 - cual lo tuma lugar na Tierra Del Sol dia 28 di juni awor. E torneo aki ta wordo considera esun number un di Aruba pa su nivel di hungadornan y calidad di torneo.

Diabierna cu a pasa un grupo di fanatico di CMB a topa e team dinamico y deportivo di naradornan di ATV na La Trattoria El Faro Blanco. E evento aki a wordo transmiti en bibo riba EURO CUP – 2008 pa henter Aruba y e potretan ta papia pa nan mes. E ambiente tabata unico demostrando asina con uni y sportief e banqueronan campeon ta cu ta co-sponsor EURO CUP 2008 na ATV.

Pabien CMB pa boso contribucion na deporte!

